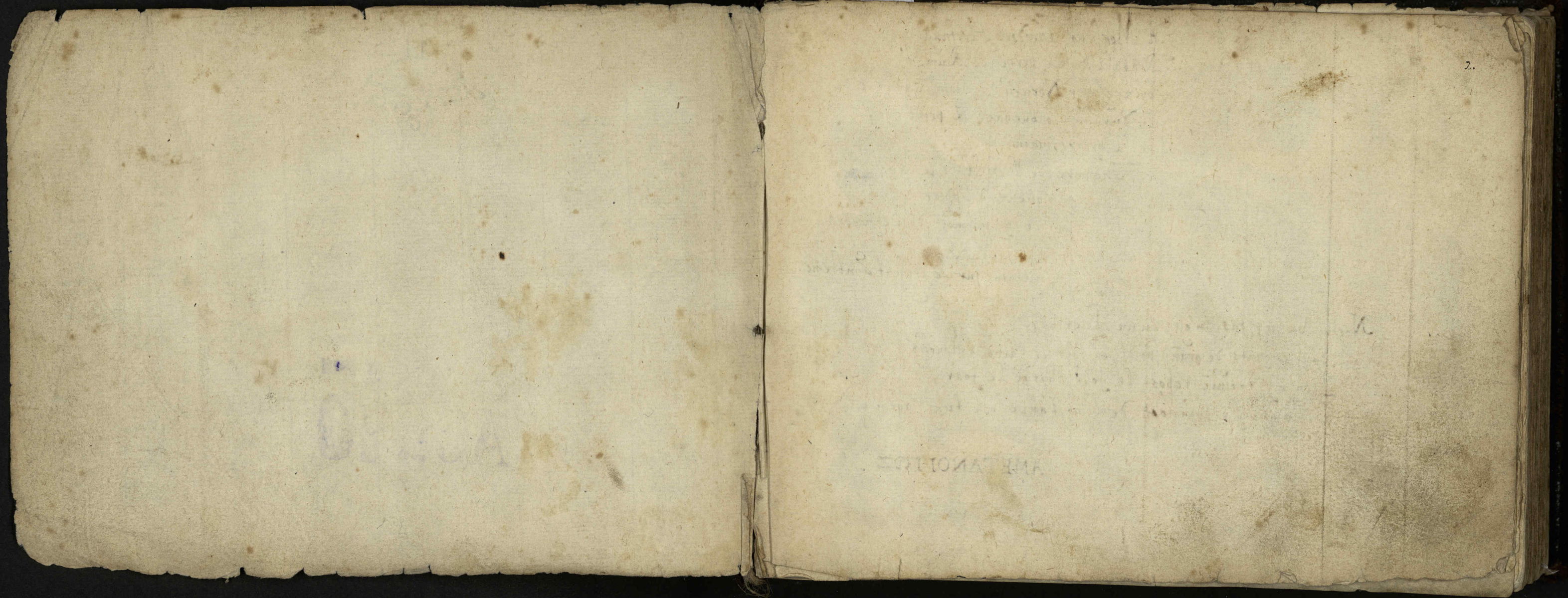


10 B-1-10
Abt. 15, 10



A Monsieur Theodore Hoefnagle
 Drossart de la terre de Rumst
 Son trescher Nepveu, en signe d'amitie
 et durable souuenance a peint cecy
 de sa propre main

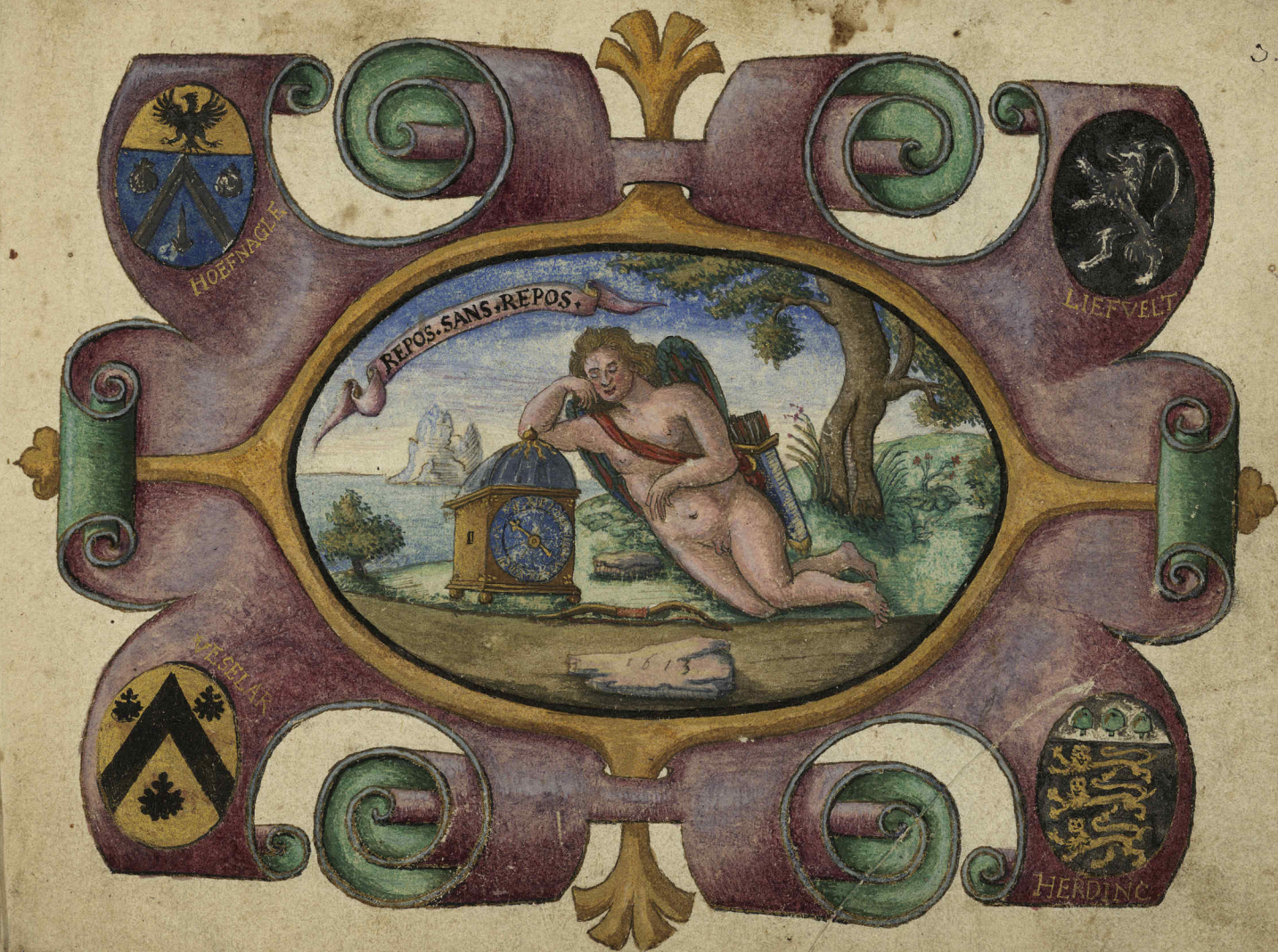
Theodore de Lievelt, Escriuer
 Seigneur d'Opdorp.

L'an .1613. au mois de Septembre.

Quatrain sur le present Embleme.

Nostre vie icy bas n'est qu'un Pelerinage,
 Sort es faits de grand poids, ou soit es faits d'Amour:
 L'on n'y trouve repos, le jour charge le jour,
 Celuy qui s'y pouruoit de Constance est bien sage.

.AMETANOITON.











7.

[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side]

Plus d'Amour, Plus de Crainte.

Plus on est Amoureux, plus la crainte s'augmente,
De ce qu'on aime fort, on est en grand soucy,
que quelque compagnon n'en aye part aussi,
par tout la foyde peux a l'Amour se presente,

8
Plus de Mourir que sçavoir
Sçavoir

Quatrain.

Comme on peult rillimber subit d'un esdello
si la meste ad aron d'un petit soufflet l'ins
faist on d'amoins estaint presqu' le dour pour
s'embaler de reger de la moindre esdello

Autoxe.

Comme le papillon, lui ris d'un esdello
s'essayant par la vie, l'ins le fol humain
fondroy's de l'amoins, par la vie et s'extimule
s'approchant de trop pres l'ins yelle de s'extimule

quatreain.

Cupidon quelque fois regardant d'un pas possible
ses deux bras se fuyant se laisse le droit main
faisant de la maison le plus portable ferd
sans estre et lymme mesme d'un digne nest possible

Autre.

Comme les herbes point l'air d'un belliaume,
semblable fait l'incens d'un lince tombant
faisant que son corps double, et le dard et l'amant
point d'un corps d'un, et d'un mesme cause,

fin





1618

Taire et faire
Engelbert van Berchem





Jespere et Crains



F. J. D. E. L. 1614.

*Les Jours Les Mois et Les Années
 Qui vont tous Courans par Les Cours
 Trouvent Les Amis bien nés
 Pour être sçavoir A son service.*

1614.

*Fidel et Secret 1619.
 16.*



de jonc Mans van Meghelen
sijn heelsenciel sy leuen wel
tasten naer de knie

AMOUR PAR TOU

Pour L'Amour de filles mortelles
Jupiter at quiete les Cieux
Tant on de pouuoir sur les Dieux
Les filles quant elles sont belles

Amour Sacré



fort de raison



20.
A I R DE COURT

Quand mon Mary Saloux C. Sants
Sa voix de quelq. air visagers
Sa voix vat si d'apaisants
Quelle m' fait chanter quelq. fois
Vus le Rossignols qui chant au bois
En disant lo cou cou cou cou cou cou
Vus le Rossignols qui chant au bois

Lors que mon Saluex s'abandonne
Je lui faict bon pay et sont deont
Doux belles Cornes Je lui plante
Qu'on ne voit pas ny triste ni deont
Vive le Rossignol de.

Mais Il ne scait le forfante
Qu'on ay donnez un autre asoy
Gay qui ai la face galante
Qui tant meure Je le donne pour
Vive le Rossignol de.



+

22.

en loiaule Constant
Constancia van altuna

Vestie les dames riches sont choses perdues
Car quils les aiment vrayment les de mandent toutes nudes

Tout par amour
Amour par tout
Par tout d'amour
Qui me fourmisse qu'il est d'air
Siffure



MOLIERE CONVIENT

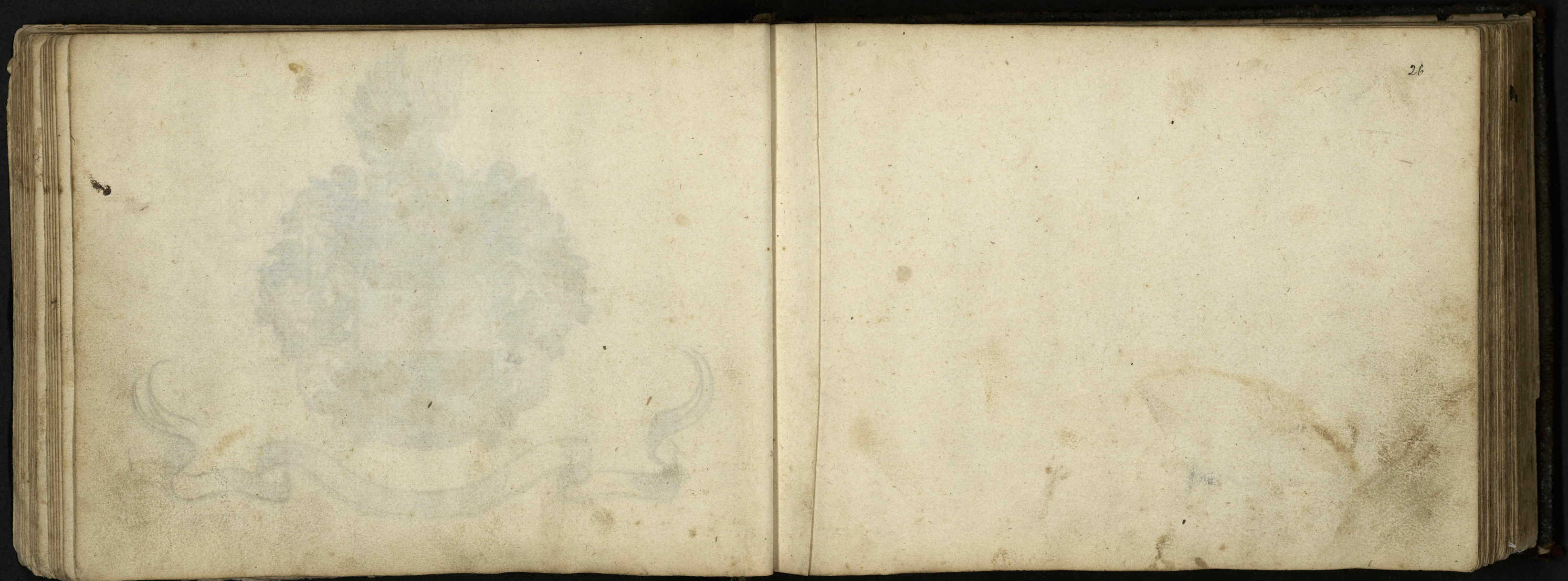


Aux DAMES

Un mal d'un corps Intempere
Poult d'herbes et d'herbes va moderer
Par Jus d'herbes va facier
Mais par herbes de mon Amour
Va la mort va vostre pitier
Sera la medecine.

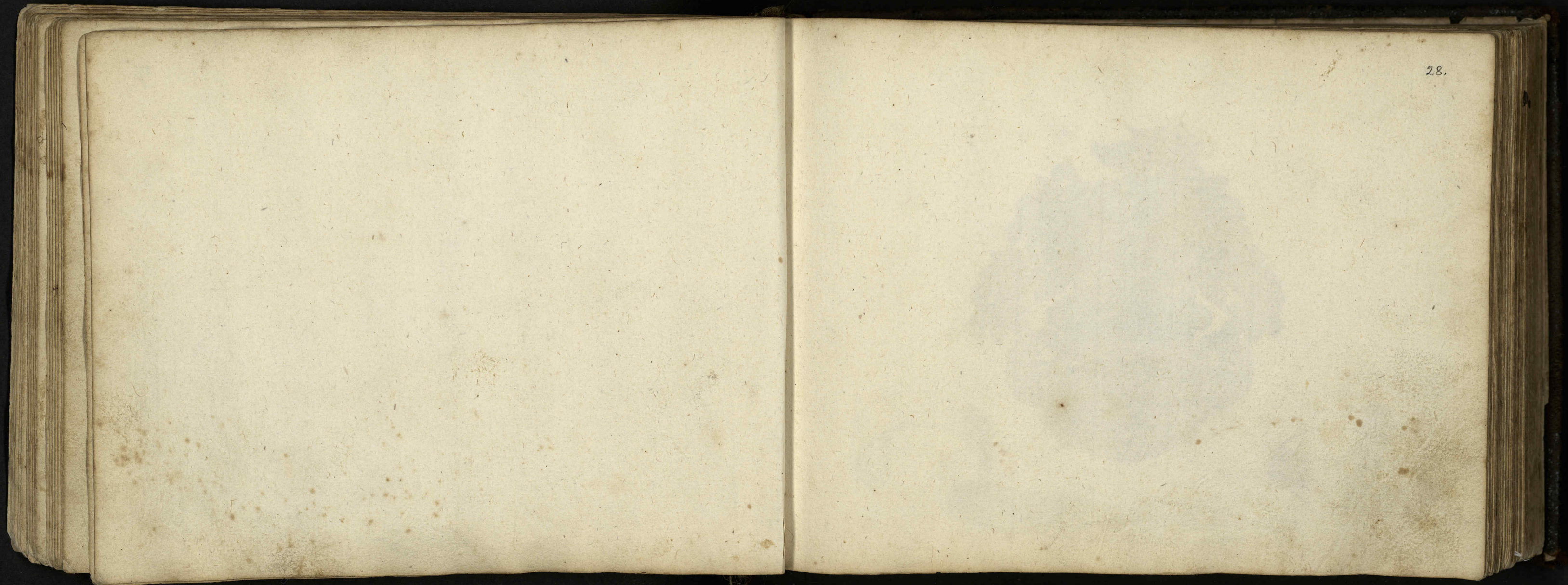
Amour Change nature







27.







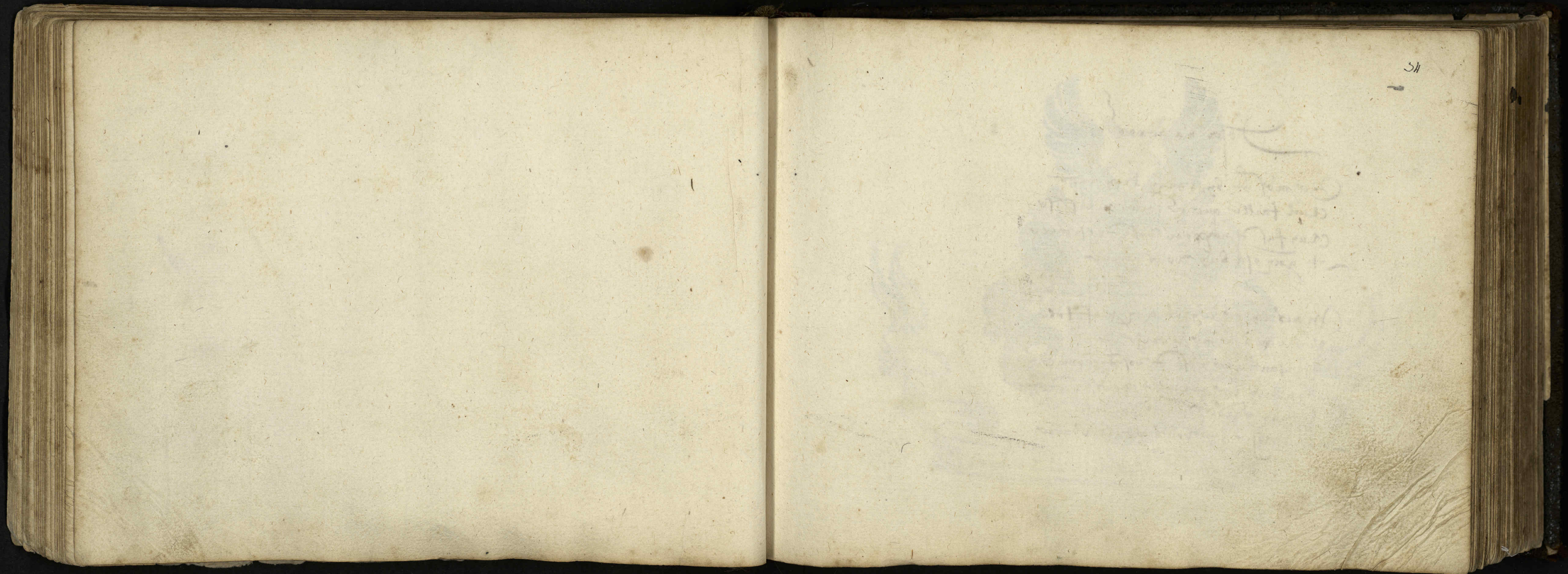


Prosopopeie

Benist est tu quartier dict a moulin
 embelly de plus gallantes Dames
 qui donnent plaisir et reconfort
 aux plus tristes et desolees Ames
 heureux sejour en ton pourpris;
 mais plus heureux celui
 qui triumphe de ton butin
 et de tes plus precieuses gages







Je n'ai pas
 De mis l'hy en un trop amer
 Ceul faillu que ce cœur spirit
 C'est l'hy pour vos de service
 Et qui est l'hy pour amour.

Mais cy ce regret qui m'est trop
 Je n'ai pas l'hy me reconsole
 Pensant que c'est l'hy de son cœur
 Car pour que ma mort vous est
 Je n'ai pas l'hy de me deuil
 Je n'ai pas l'hy qui vous est de l'hy.



HANSON

56.

Si sur mon lit, d'un accord pitoyable
 Pleurent le doubleur qui me rend misérable.
 Pleurent mes desespoirs et peins en luit t'esclatant
 D'un lo départ qui me le tourmentant

Pleurent mes jadis, et d'un longie trave
 L'eau de mes pleurs coule dessus ma face:
 Et que jamais n'a tariss le Gouard
 Qu'a tarissant ma vie et mes Amours,

Je ne finet plus que faire l'indigne attente
 De voir jamais eslo qui me rontle
 Retiens vous tous mes plaisirs passés,
 Et mille amies pour garder me laissez

Car le qu'il bies faict se peut que l'espier:
Mon belin seil loing de moy se veltier,
Et le semblable qui se loit m'estreindre
fint de ma belle, et me laisse effandre.

Ces dours l'attraits peains de ceste velle,
Ces bies felices d'une belle felle,
Adonc de la court, son printemps granier,
O Ceste Ceste: se desroba a mes jehier.

Qu'ist Amour, l'indigne a ma souffrance,
As tu dours faict que l'air de rognance
De ses beaultez, pour m'indire m'est prouant,
Mon Cœur aye maile plus seilable et biant.

Toute velle m'estoit dours l'indigne d'elle,
De se seil trait la playe estoit mortelle:
Je ne vains plus fupite rognance,
Le Cœur sur moy tout for pite a jehier.

Le triste jour qu'elle me fust vainc
Je fallais bies que se fust sans bies.
Et que se coup m'est d'esprit d'indigne
Car l'indigne de doulce m'est tuis.

Les ne biant qu'il est de velle seilable
A quoy mes jehier m'est velle m'est biant.
Et n'oyant plus bies l'indigne de doulce
C'estelle est! de quoy me seilable velle

Heurdebe osten dont l'fude est vchommeu,
N'ole au Colde the vie et rousommeu;
Pourquoy du Cide n'li-se long d'ffis parde,
Mourant l'up hais de mox diuin Colde

fin.

Inquiette Cuiet

I. H. REPOS. SANS. REPOS.

1615

Signification des couleurs.

39.

Vert.
Espoir.

Au verd n'ayez fiance
D'interimenter amour
Dul tout le foysseure
Car ce n'est que l'esperance

Inconvenant.
Melancholie.

L'interimenter se veind
Et ne beile plus possible
trop de melancholie
me feroit supposer

Tanne.
Doulour.

Tanne est la peinture
est fort triste couleur
Et d'ice se n'ay rien
car ce n'est que doulour

Orange.
Desespoir.

L'orange se desalle
Et n'est beile plus amour
Car est l'amoncelle desalle
me donne desespoir

Jaune.
Contentement.

Du faulx l'alliance
Je desirer souffrir
D'amour le foysseure
C'est le contentement

Bleu.
Faut.

Du Bleu me beile pourvoir
pour la grande beaulte
Dug amy doit avoir
D'amour l'esperance

Blanc.
Foy.

Le Blanc se beile pour moy
se l'ay beile regner
Je digifie foy.
qu'est l'amour beile telier

Violet.
Amour.

Violet est Couleuvre
qu'amour donne
Et pour luy faire donner
me l'ame le possible,

Ring
Rouge est belle Couleur
Comme poinsz François
D'unj aimant goudin
Doibt avoir saint bouton

Le gris n'aime point
Travail
Vostre moy se transporter
Car es l'air d'Espaute
Travail m'a fait porter

Noir fermé

Noir
fermé
Le Noir s'est reconnu
D'Amour le fermé
Unj bray amant doibt s'en
A long l'air l'arrête

Epigramme

Si dessus vos lèvres de roses
Je voy mes li'effes desloies
Mes esprits, mes vie, et mes bris
Vont me poinsz me les desloies
Par tout le m'is je fais m'apercevoir
Je fuit que n'ayais ait le fuis

fais



en loian de Constant
Constancia van altuna



112

rien sans dieu
maria anna van altina

En vertu ma gloire
Catarina Reynboüts

L'amour des hommes ce n'est que vent
il est bien fol qui ce attend





Jespere en dieu
Maria Reynbovts

Douce et La peine quand elle amene
apres tourment Contentement &c





Sans Feuille
Henry de la guesle
gentilhomme de Brabant.
1617.





Il n'y a rich si doulx que l'immortel
Car l'immortel est luy seigneur
qui a son fort trestout en son tour
est de son fort l'immortel sage

L'esperance et crains
L'heremans
An 1617



Berger que pensez vous faire;
effilés de vous deux baisers:
vous volez donc me desplaire?
Ces vouldriez vous a fuser:
ouy vraiment,
et c'est ainsi
ma foi vous me baiserez,
non ferray
Si ferez
ma foi vous me baiserez
non ferray / Si ferez
effilés effilés vous me baiserez

Par force on ne doit rien prendre,
plustot mourir qui faillir
ha! J'ay de quoy pour me defendre
et moy pour bien assaillir,
cest de quoy / a ce coup,
ma foi vous me baiserez
non ferray / Si ferez
ma foi vous me baiserez
non ferray / Si ferez
effilés effilés vous me baiserez,

Que ton audace m'estonne,
Dy amant doit tout oser,
ouy bien ce qu'on m'a ordonne,
quoy; deffend il de baisers
ouy vraiment / mille ment
ma foi vous me baiserez
non ferray / Si ferez
effilés effilés vous me baiserez.

Ha! ha! cruel tu me blesse
et moy je meurs de plaisir,
Je te pardonne et me laisse,
que dis tu moy d'ce desir
Laisse moy / Je pourquoy
ma foi vous me baiserez
non ferray / Si ferez
effilés effilés vous me baiserez. 11

Le coeur qui soupire
n'ayant ce qu'il desire
souffre bien souvent
un tres grand tourment
Espere et crains
MR

[Faint, mostly illegible handwritten text in a cursive script, likely from a 16th or 17th-century manuscript. The text is arranged in several lines across the page.]

[Faint, mostly illegible handwritten text in a cursive script, continuing from the previous page. The text is arranged in several lines across the page.]

[Faint, mostly illegible handwritten text in a cursive script, continuing from the previous page. The text is arranged in several lines across the page.]

Fidélité me oblige
Catarina mallado

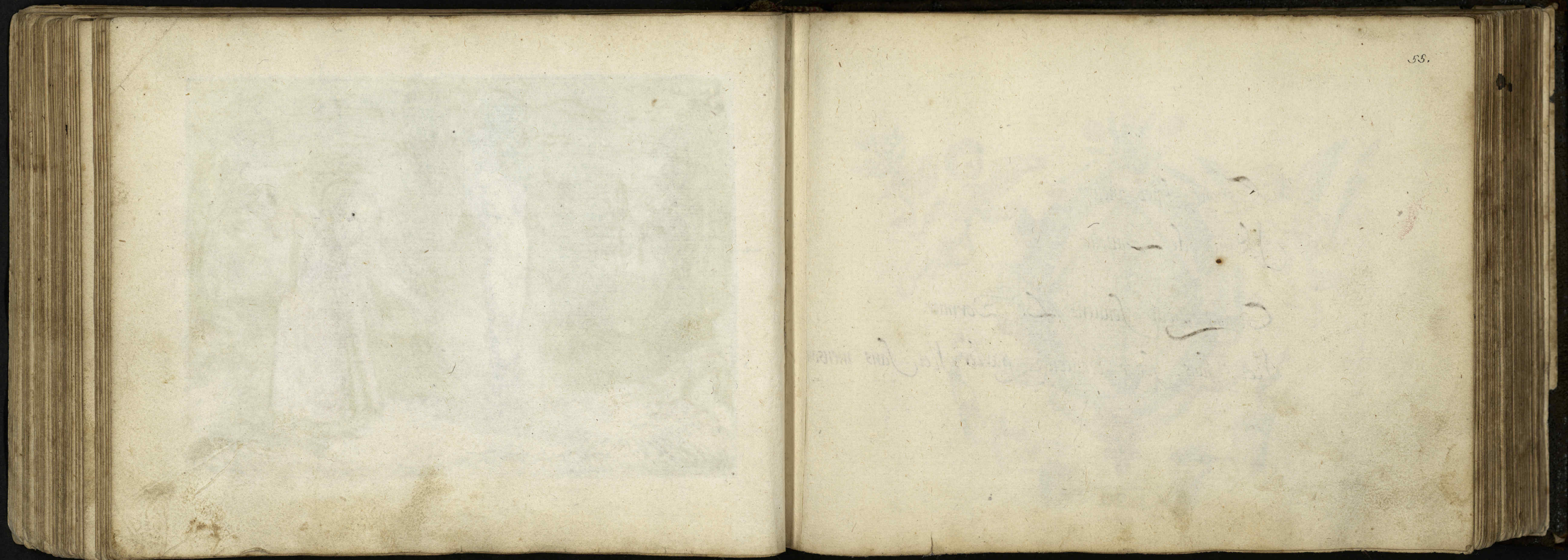
Si Le vrai amour a recompence
Jamais beaucoup plus que se pense.



Ny mesme la mort

Si la Dame a l'amant fait la gubene a' outrance
Voire que par soy feu le Contraindre moure
L'amant ne s'y refente, ainsi aime de souffrir
L'amour mesme & la mort ne manquo de l'oustant





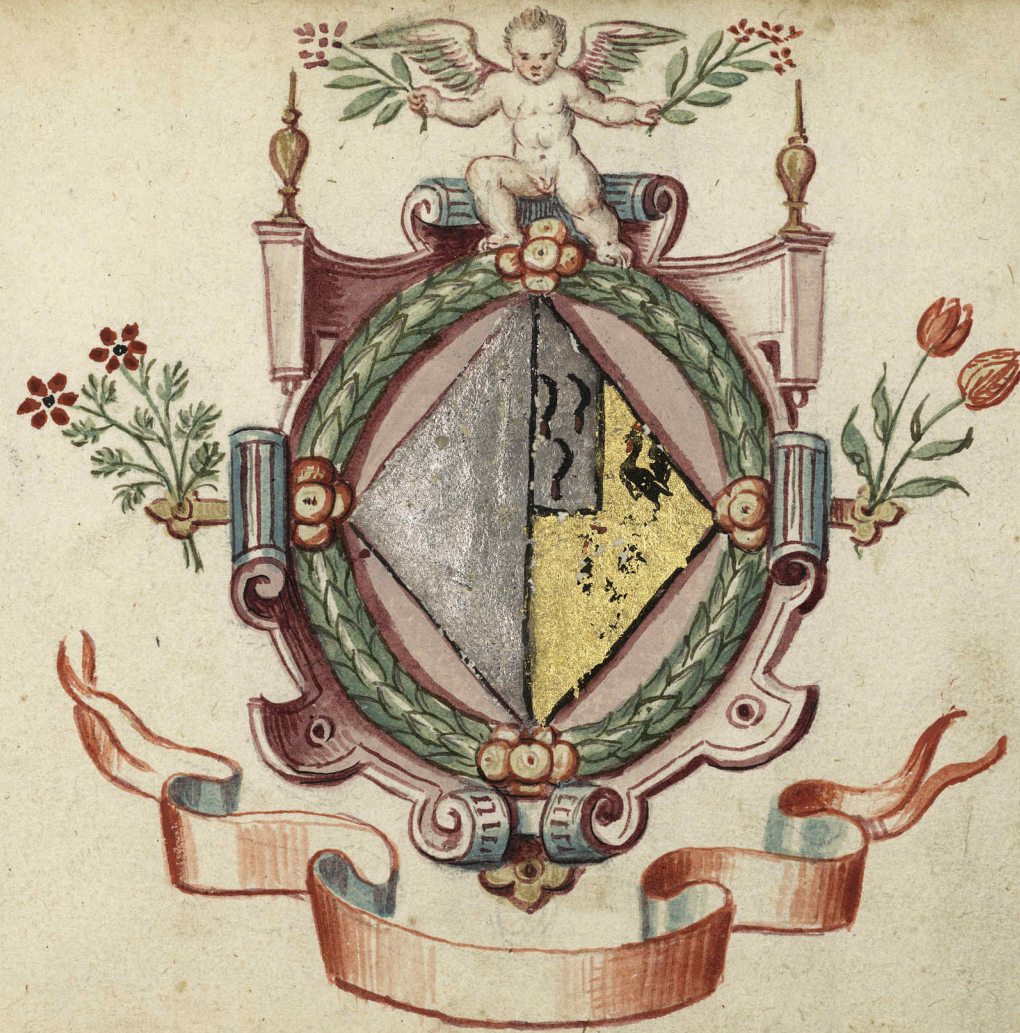
Espeoir faict vieüre
Anna de Latteur

Comme peüt souuent Le Dormier
Net sans songe beaucoup parler Net sans mensong







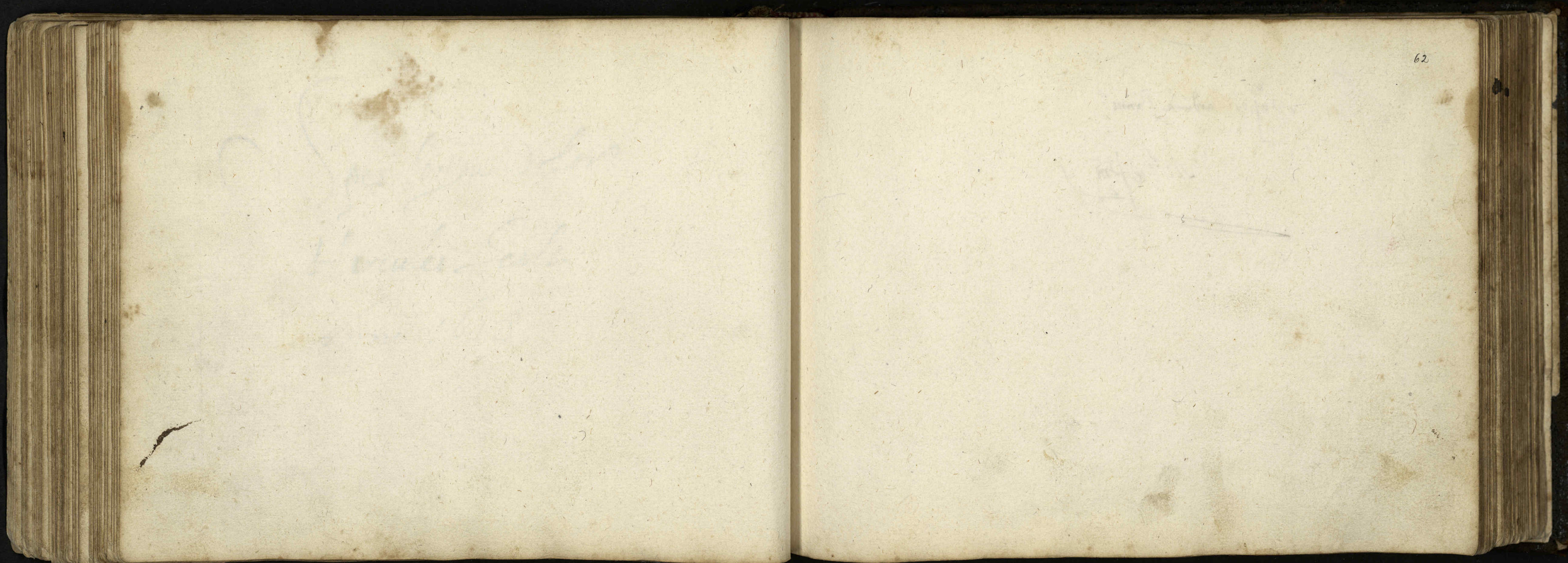




Spes Longa Volor

Hercules Seals.

Anno 1618



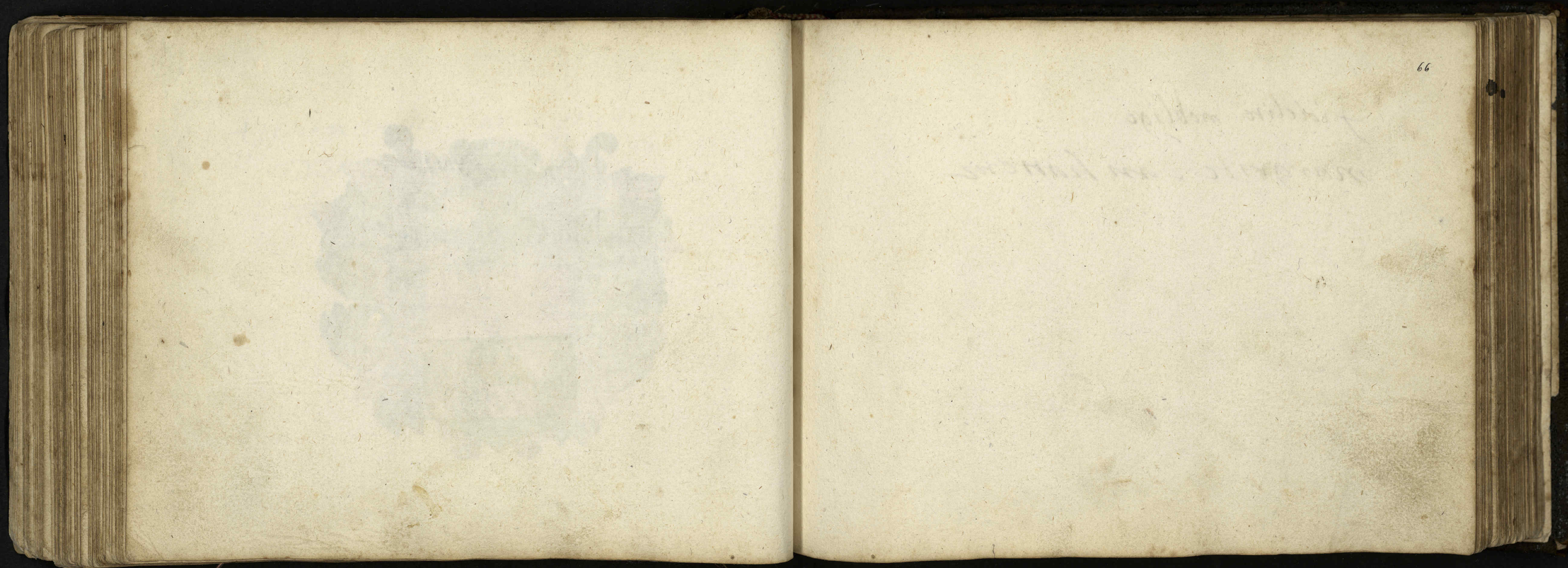
Super ardua Primus

Al: Du' Pm



A scolta molto parla poco
Giovanni Cassella
e ucc





Fidelite moelike
margrite van harten

Rien sans Dieu
Philypote franqueun



nul amour sans guerre
Jonne Jnauels





Mae post fel

J. Roussel
1621





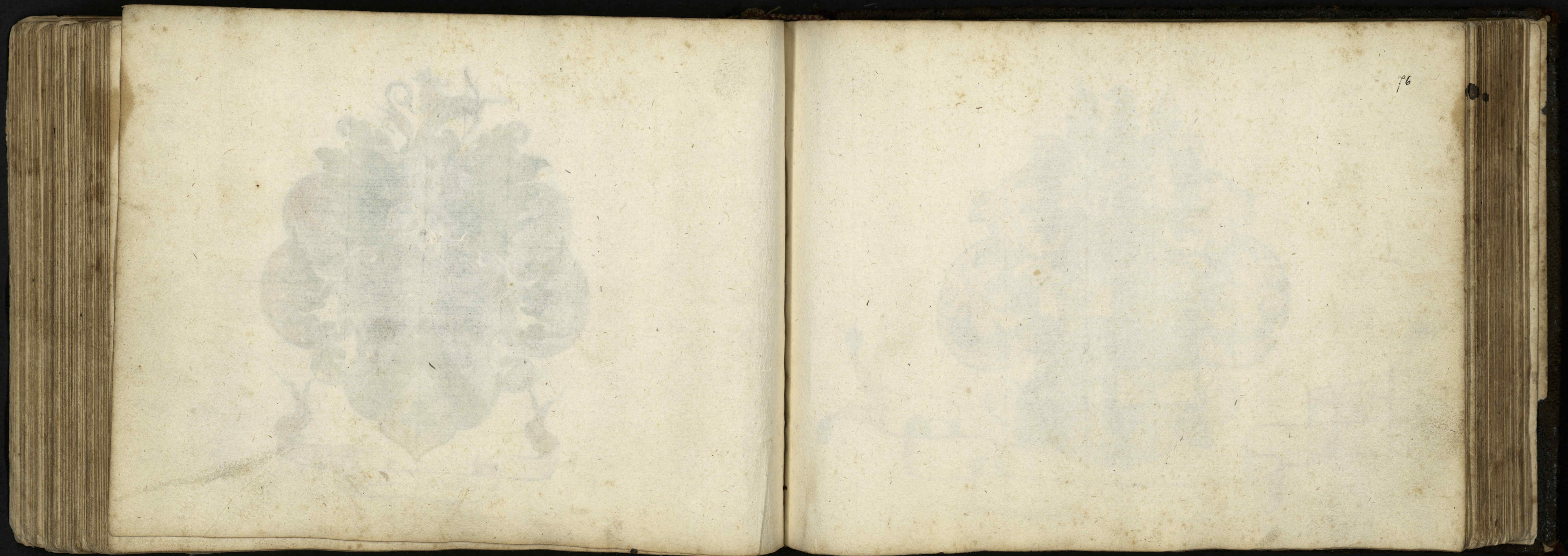
Après Tristesse Liefse.

Rousselle ^{73.}













79. 40.









Fortune me tourmente espoir me contente
Jenne Van Wyngaerde

Si Voulez aimer sagement
ne croyez pas legerement

Fortune me tourmente espoir me contente
Jenne Van Wyngaerde

Si Voulez aimer sagement
ne croyez pas legerement

Fortune me tourmente espoir me contente
Jenne Van Wyngaerde

Je voudrais bien que ma belle ma cruelle
fust plus docile a mes vœux
se mettes au moult madame que ma flame
se confond dans vœux Jours

Je ne ay ni fire ni flame ni madame
monsieur ne en appelle pas
Je ne sçay si je suis mal appressé
Je ne sçay si je suis mal affa

Celle qui veult toujours se fonder
pour confondre les passions de mes des vœux
car une petite Lagune de village
qui sera finie mes Jours fin (à la mort de la vie)

Lisabet bals

Dejer ^{no} in Repert

L
Apocres (m)

Christina
de feine
Jesper en die

Voici tantôt la froideur bannie,
 Vojez vous par adorable drais,
 que le soleil comence a nous recevoir,
 Tout ici bas ressent son ardeur,
 Hélas tant il que son pouvoir,
 ne peut point de nous tant de froidure,

Bien tôt les fleurs seront par tout esloz,
 La terre aura des oeillets, et de roses,
 mais mon amour n'a rien que des soucis,

Coeur sans pitié je m'en vay mourant
 Voulez vous pas rendre adonc,
 Les mains que je souffre en vous adorant.

Alors au camp ma gentille maîtresse
La dors j'erre comment tout se corresse,
tout respire d'amour aux environs.

Nous goûterons ce bien dans les bois,
et si l'on voit paraître nous mesterons,
à ces douceurs celle de votre voix.

Je meurs d'amour j'abandonne mon âme
aux doux traits de la plus belle d'âme
qui fust j'amaïs l'air d'empire des cœurs.
L'on ne voit rien que ses beaux yeux,
et ses accents ont tant d'apais,
que c'est ma mort quand je ne la dors pas.



Air

88.

Enfin le Ciel a retiré,
Le vaincu qui amour avoit attiré,
Ce Fran n'est plus son vainqueur,
Le feu ne brûle plus son cœur.

Enfin la raison se retire,
Le vaincu en luy triomphe d'amour.
Ce Fran &c

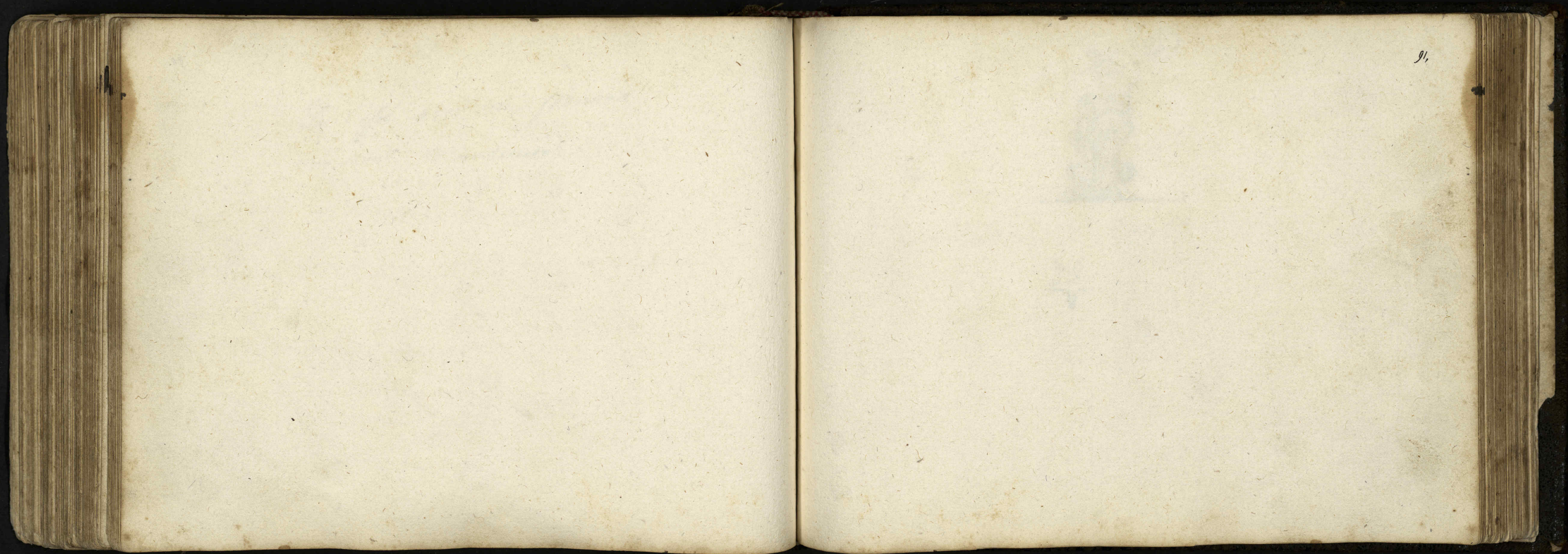
Il a quitté cette beauté
qui n'est rien moins que du soleil, en l'airte.
Ce bel oeil n'est plus son vainqueur,
Le feu ne brûle plus son cœur.



Air
Las quand sera le temps,
quels aient,
Le bien non pareil,
de voir mon Soleil,
O Dieu que ces desirs
m'ont desja Cause des Soudairs,
Ne seray-je point le soir
que l'amour
Donne amon Tourment
Ce Contentement
O Dieu que ces desirs
m'ont desja Cause des Soudairs,

89,
Si vous entendez mes Veu
O grand Dieu
fautes de ce soir,
En vainement retiens
O Dieu que ces desirs
m'ont desja Cause des Soudairs,
Las cest fait de moi
que voi
Mon seul reconfort,
n'est plus que la mort.
Il faut que mes desirs
fussent avec mes Soudairs,

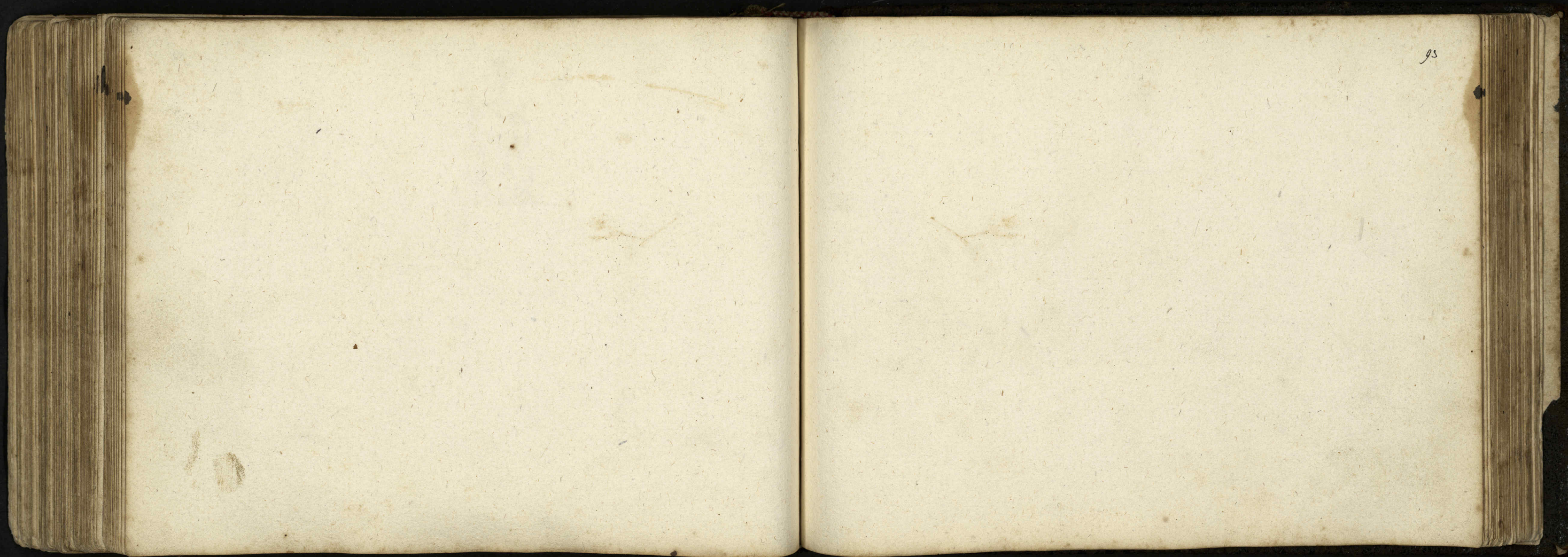
Le Café avec une forme a
une espèce d'ombrière.

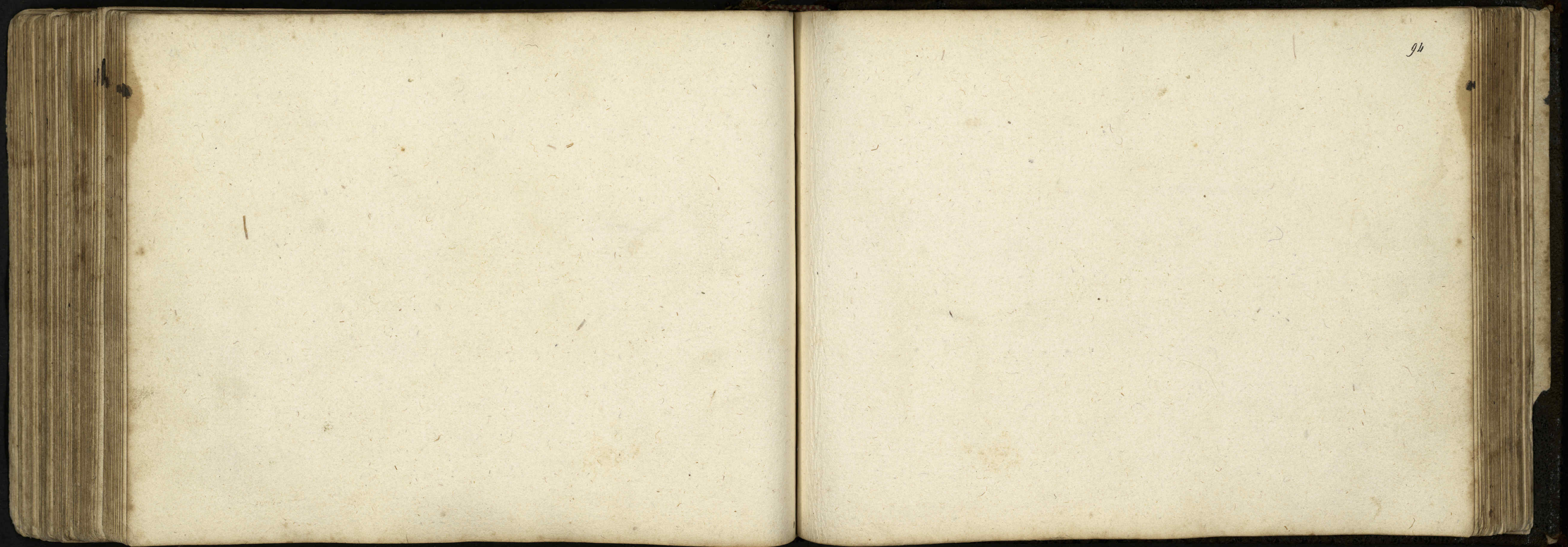


91.

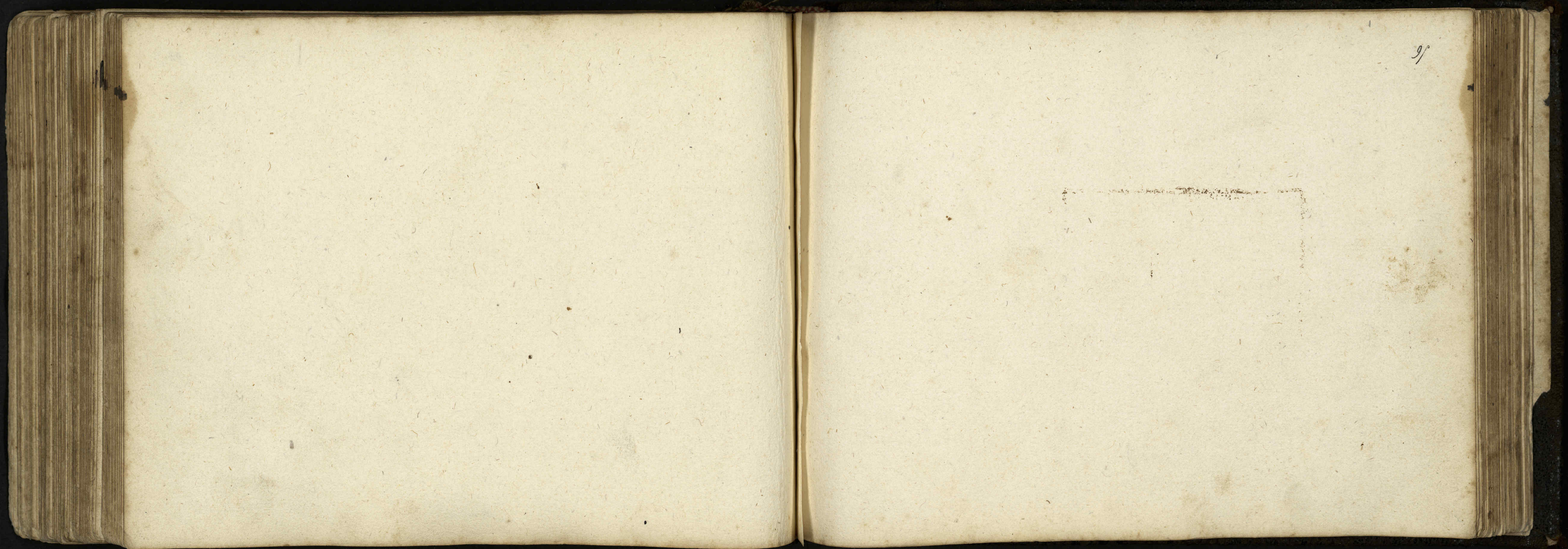




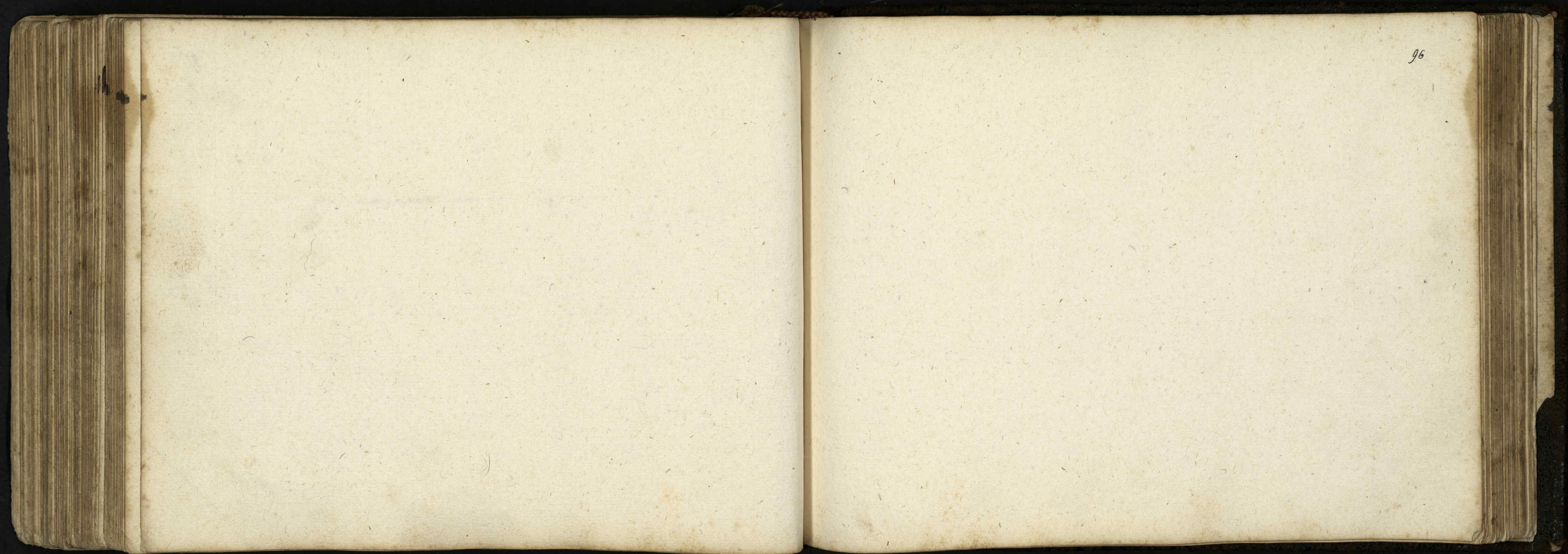


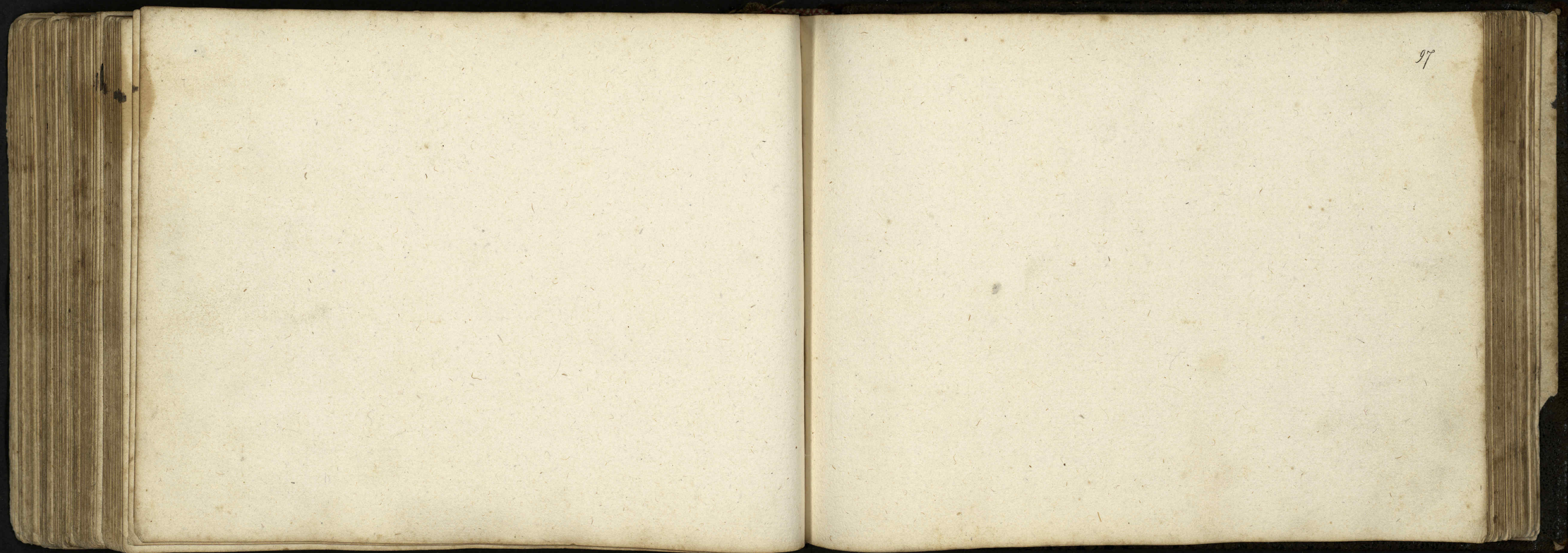


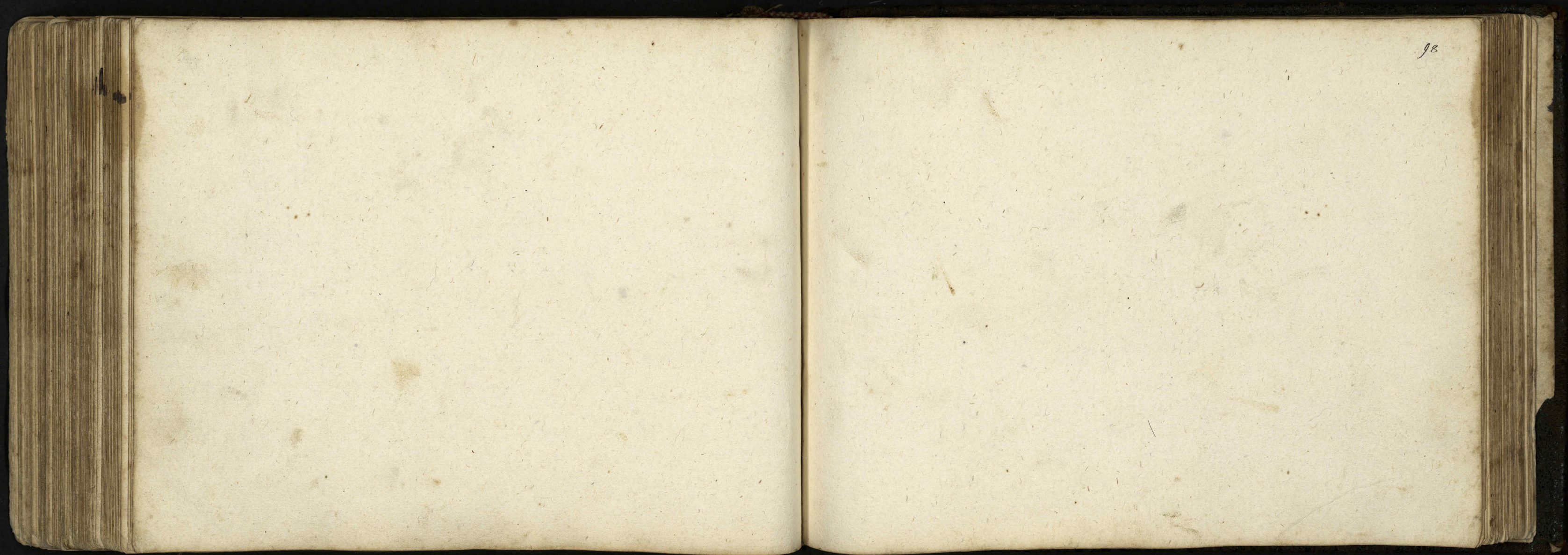
94

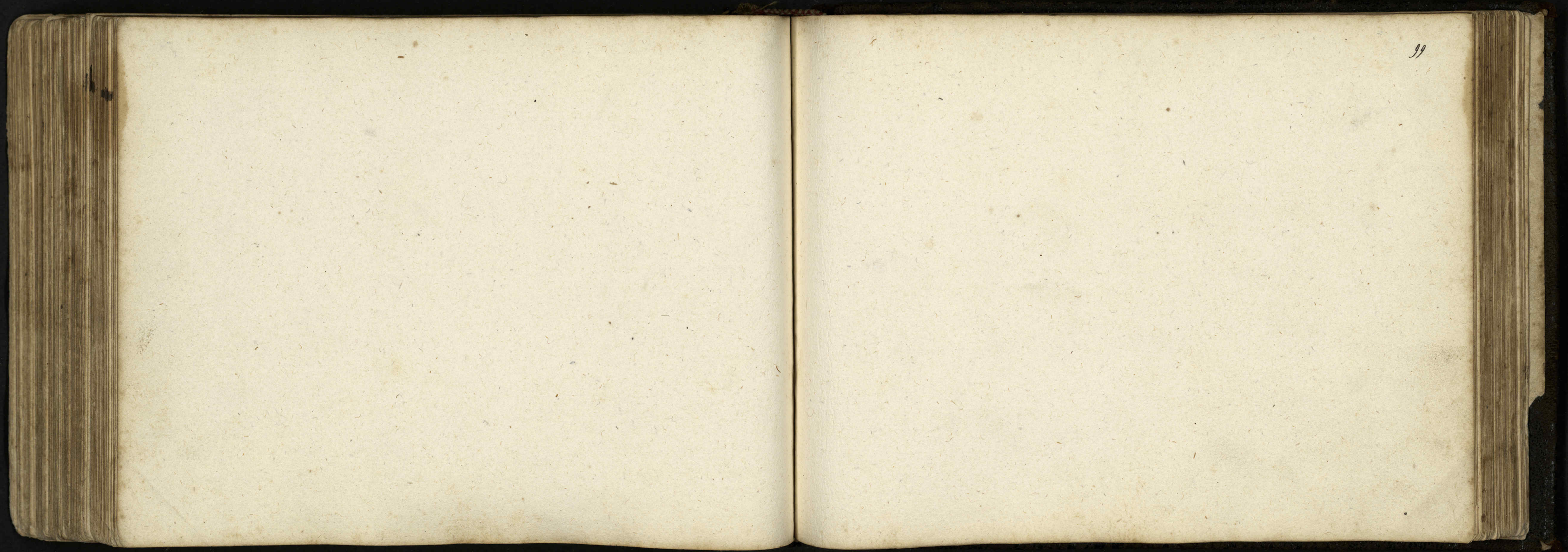


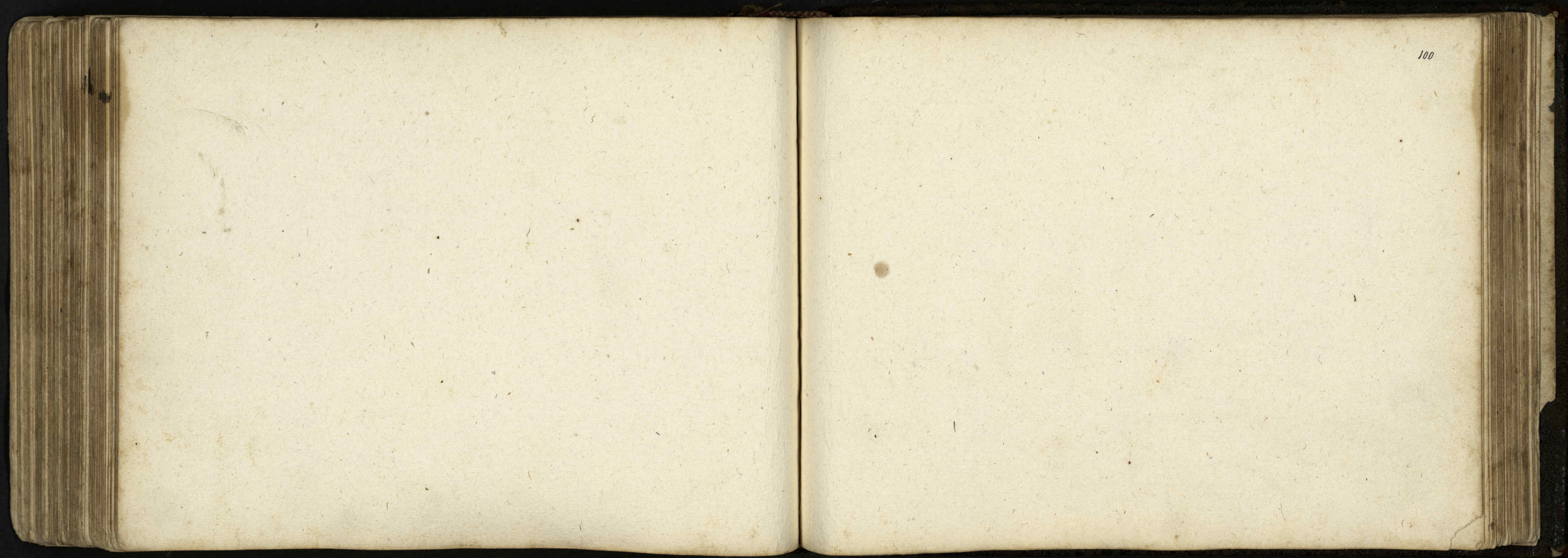
9^o

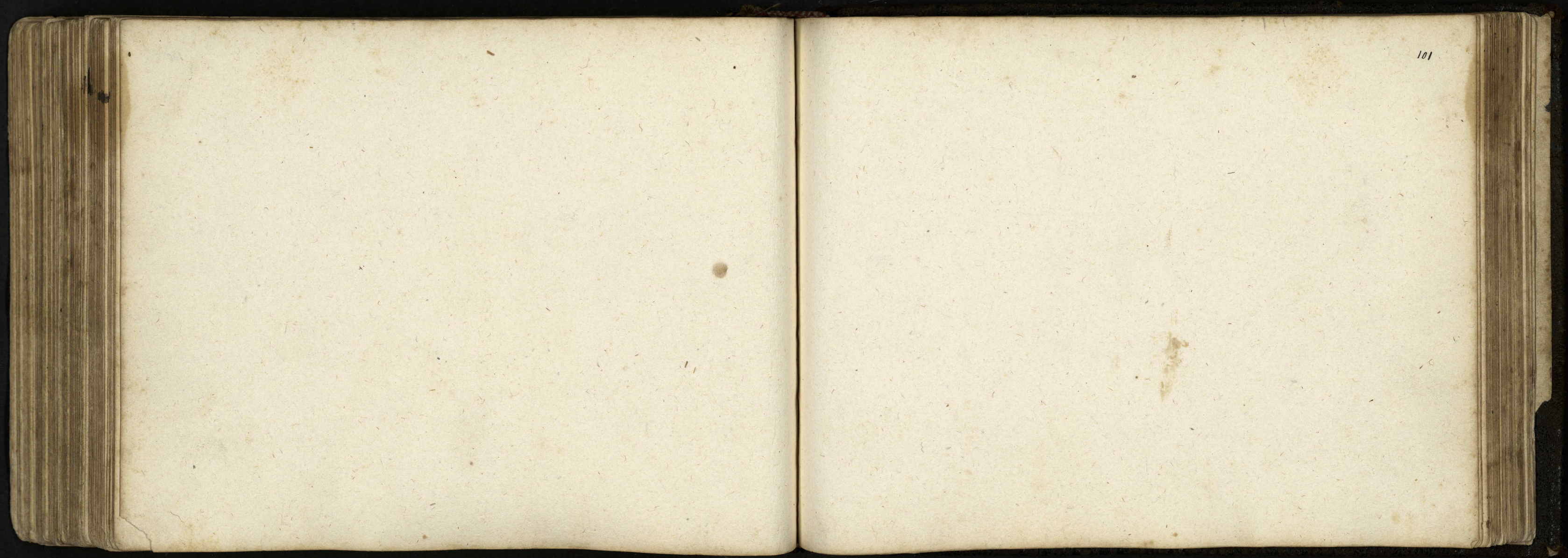


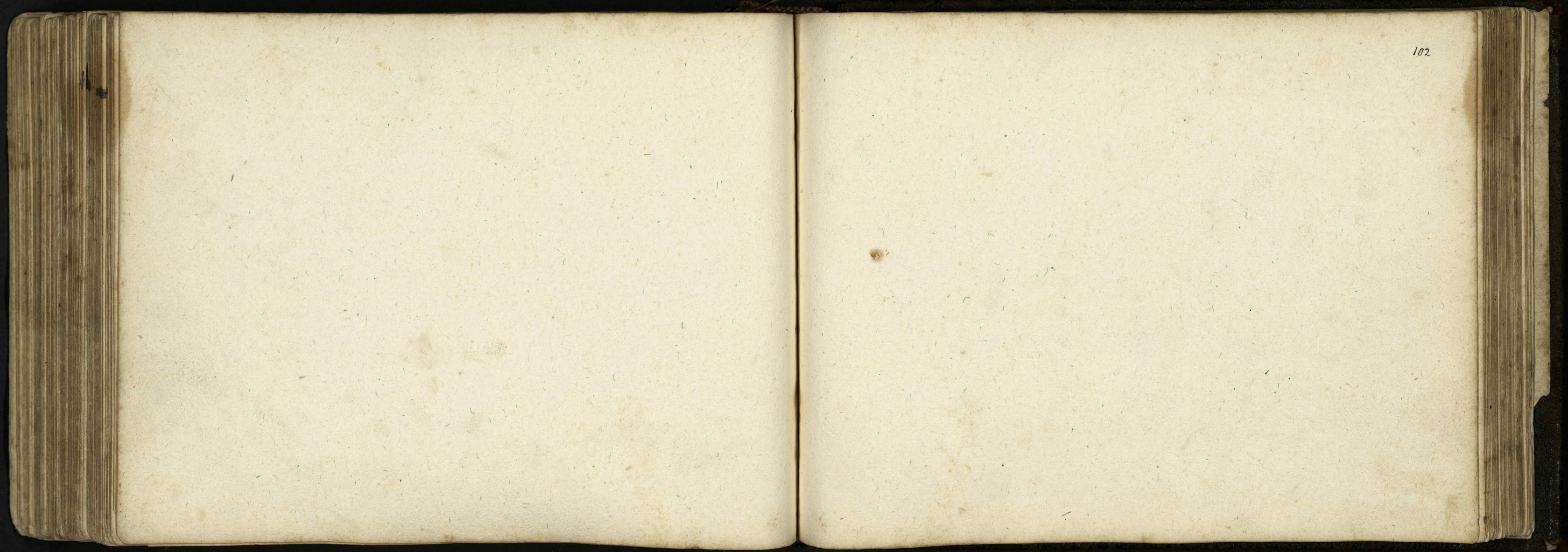


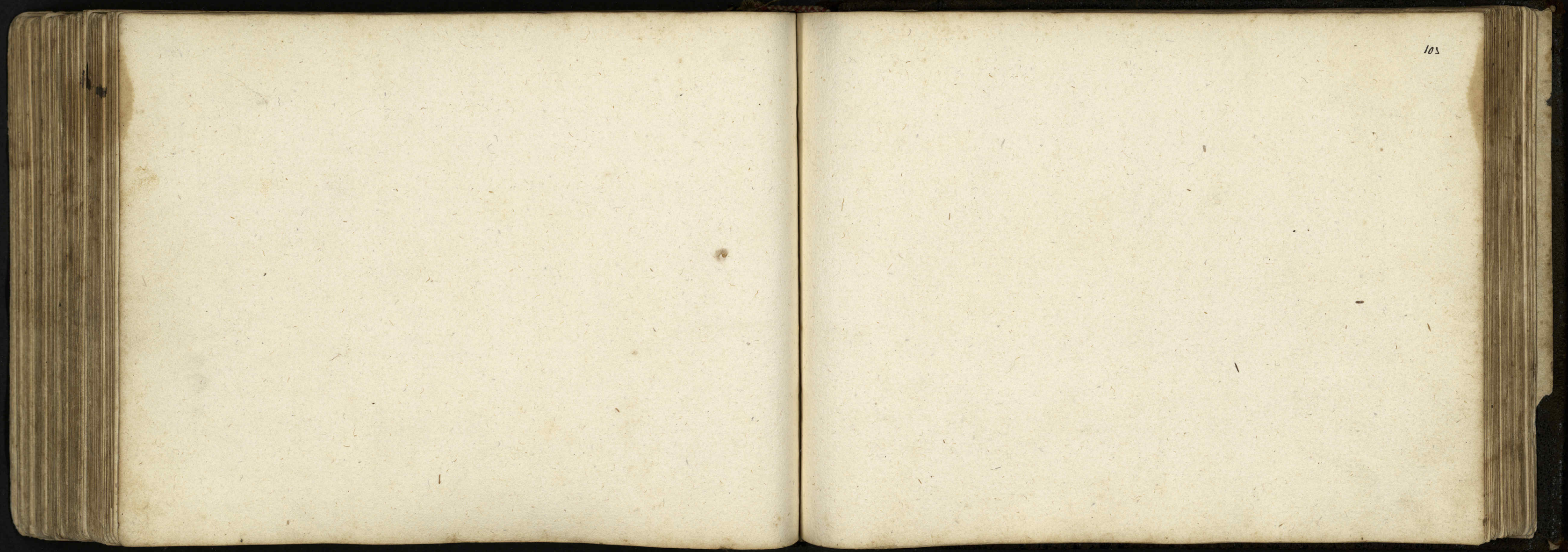


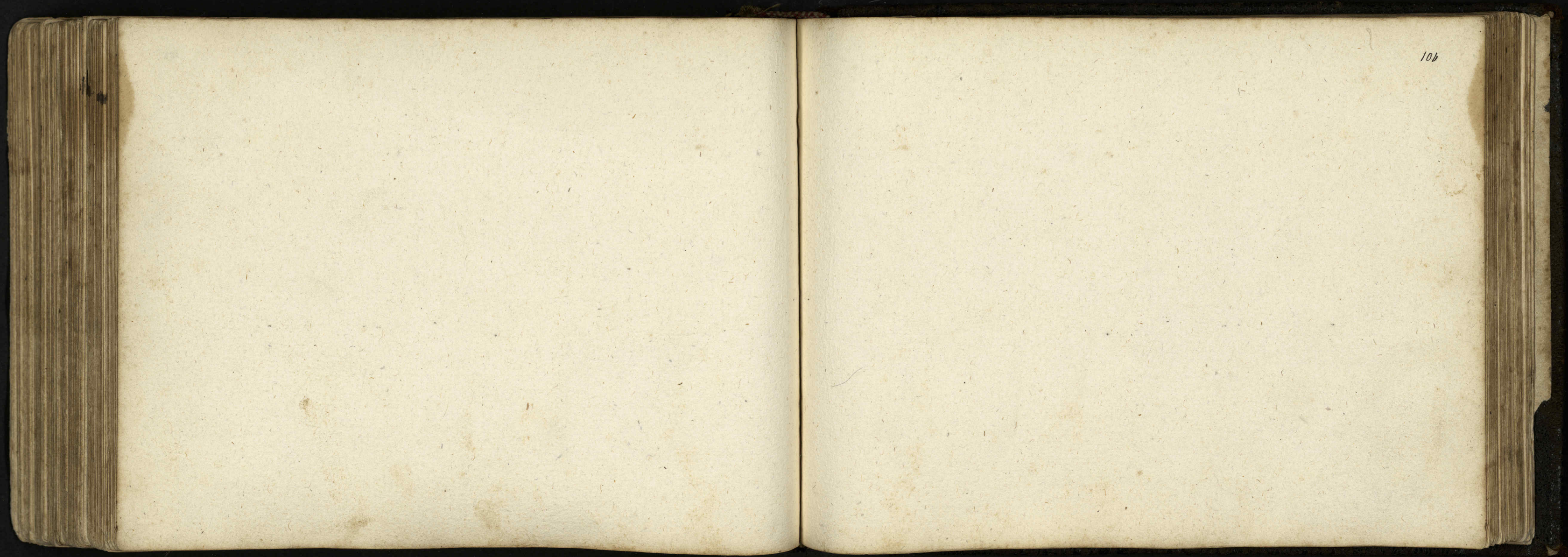


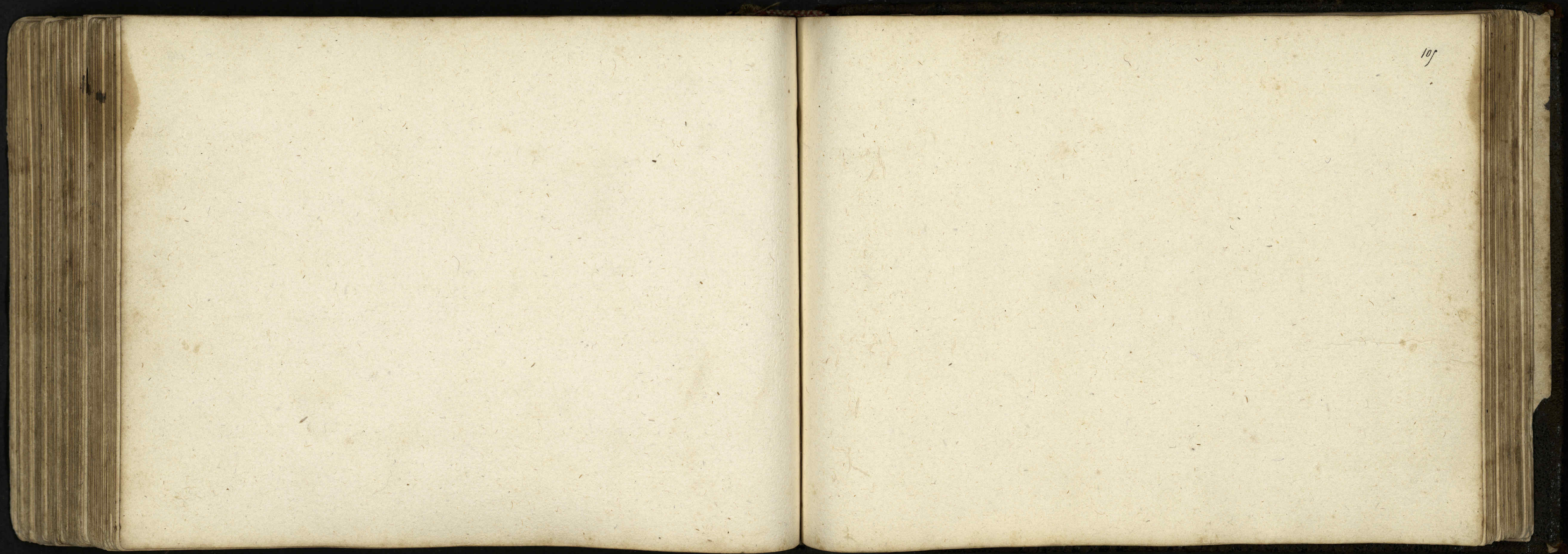


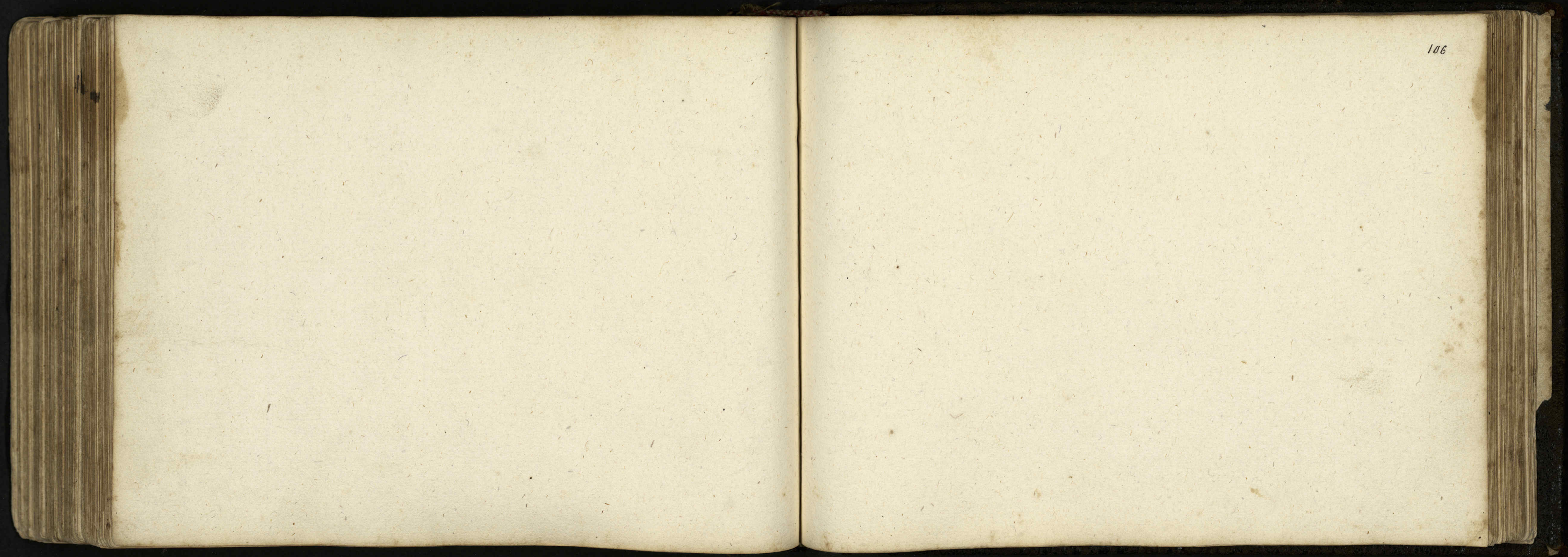


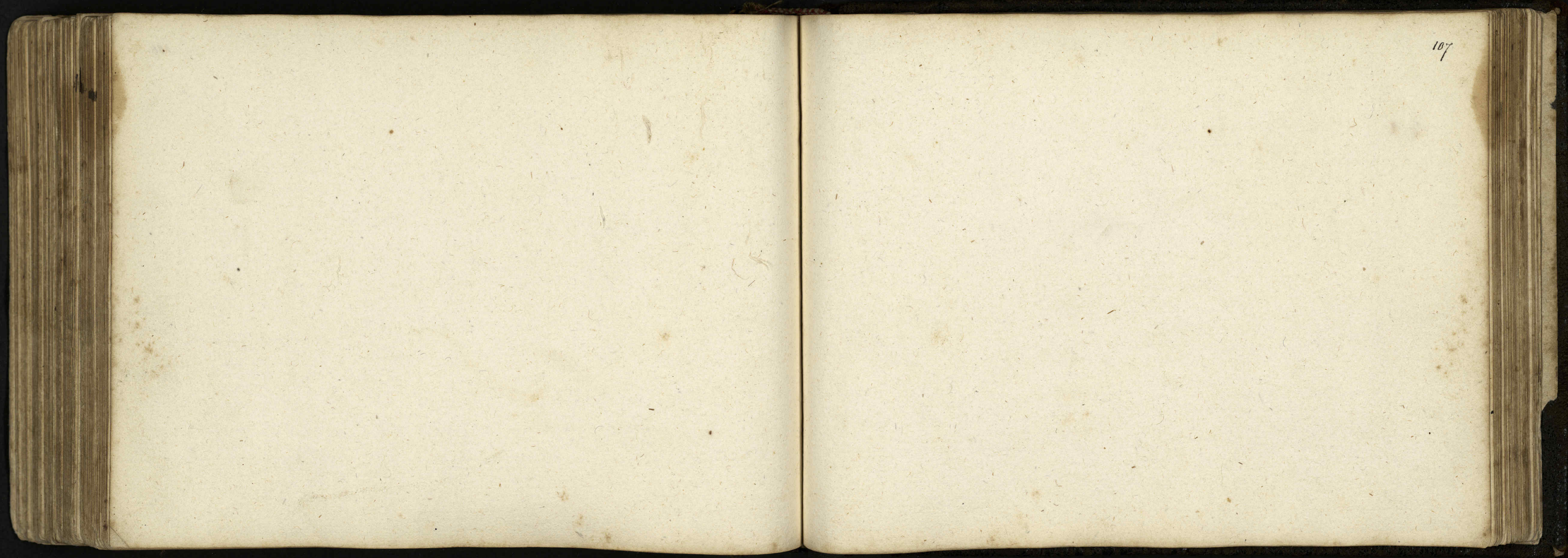


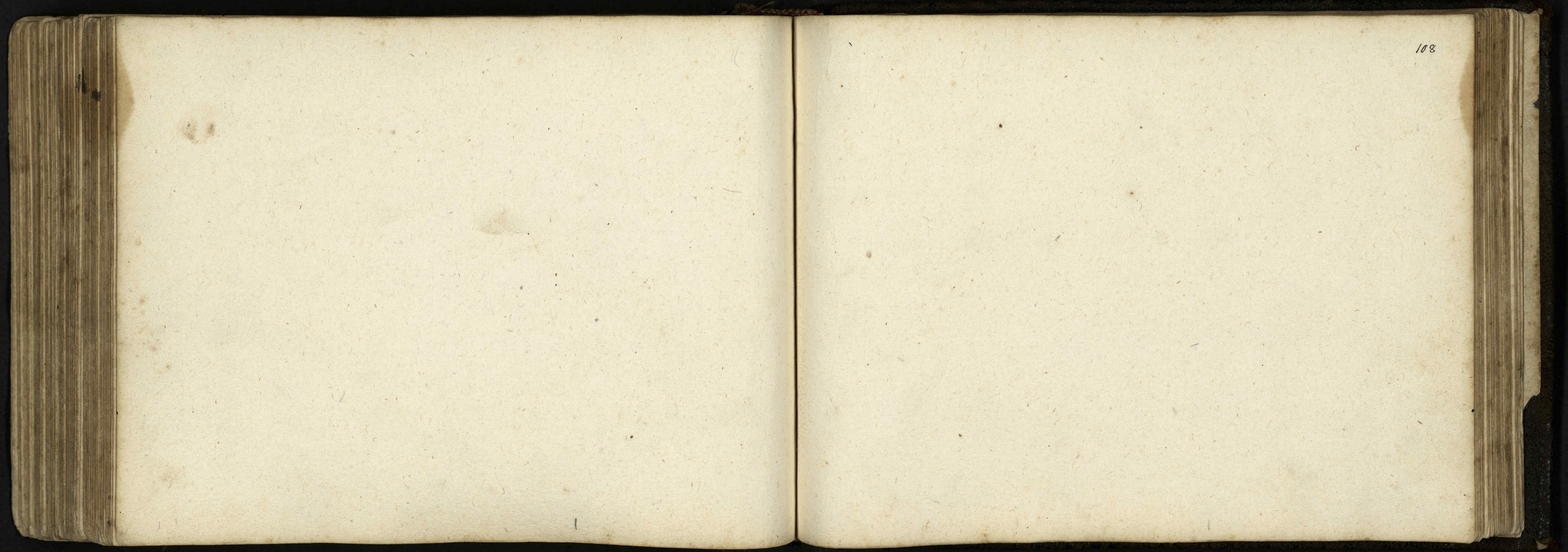


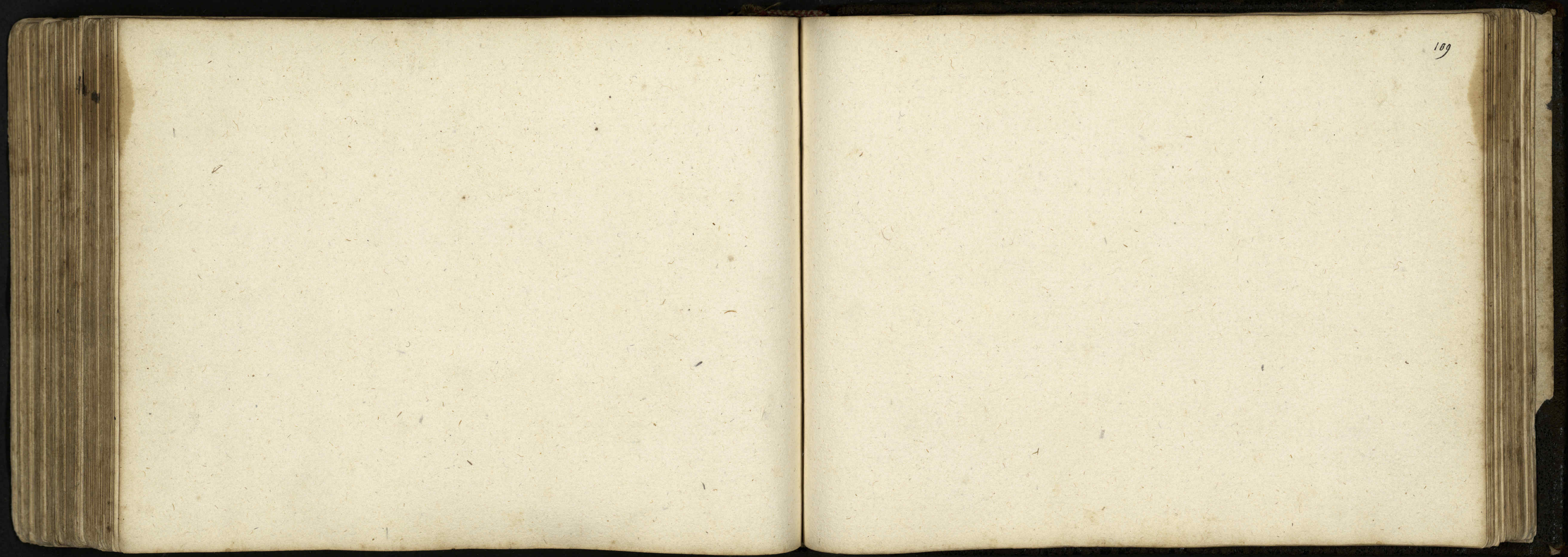


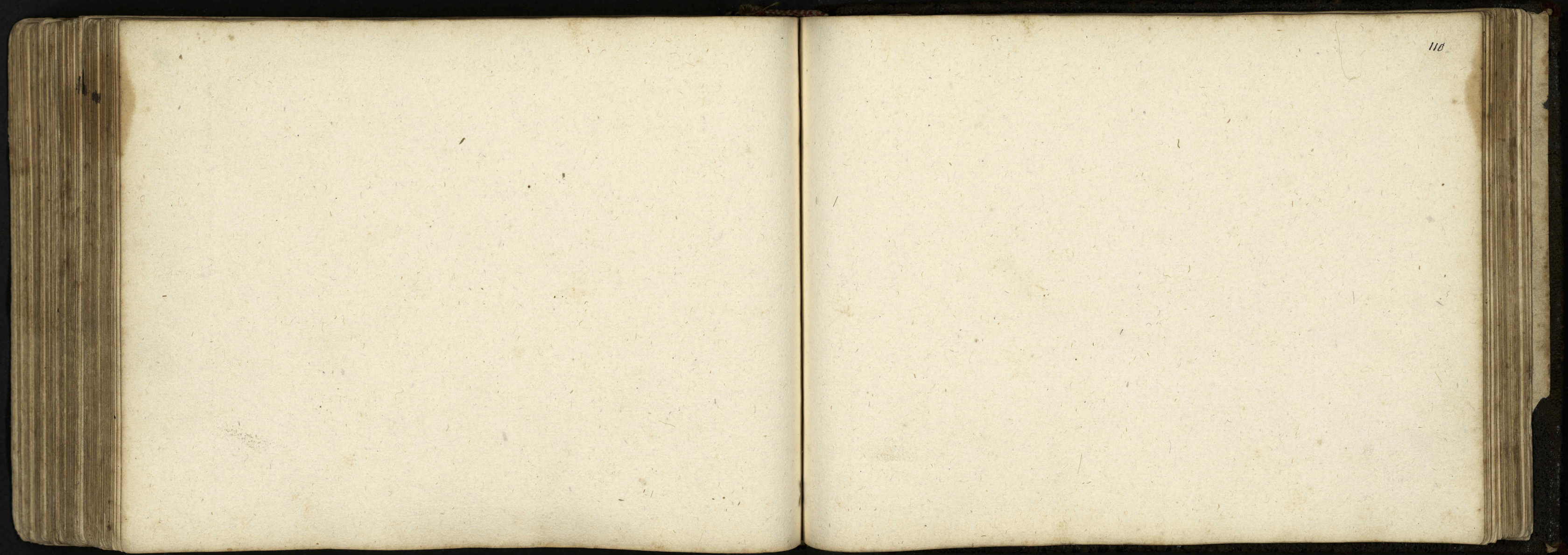


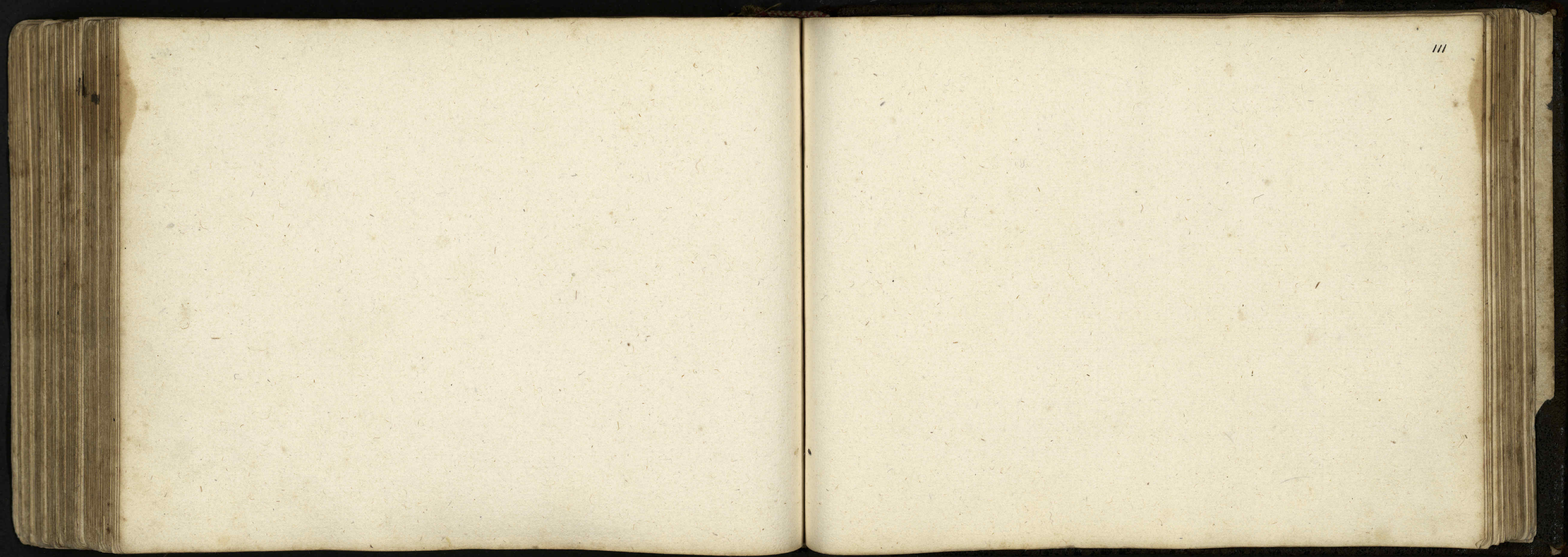




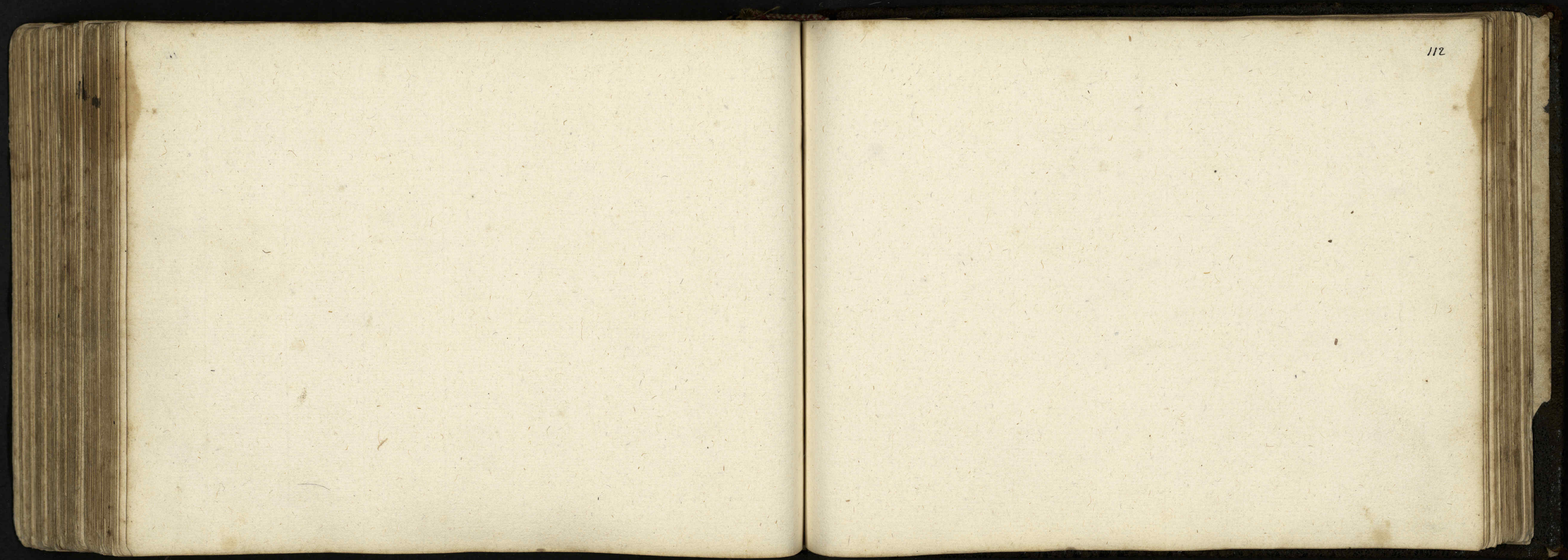


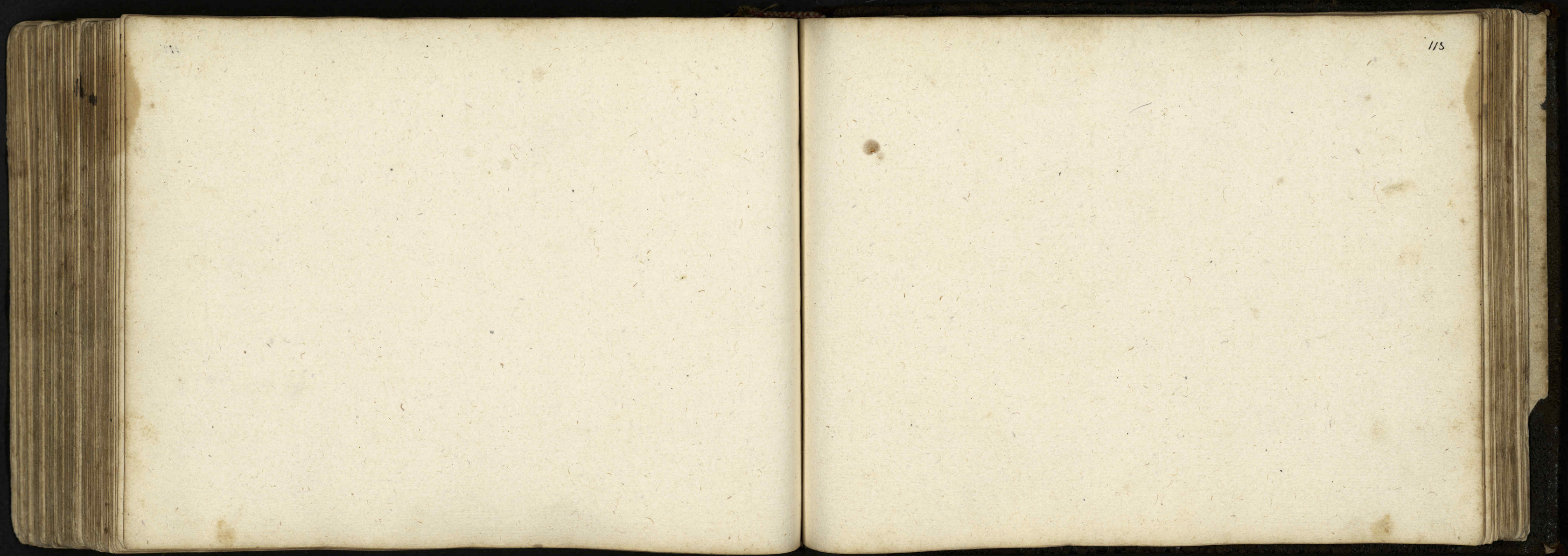


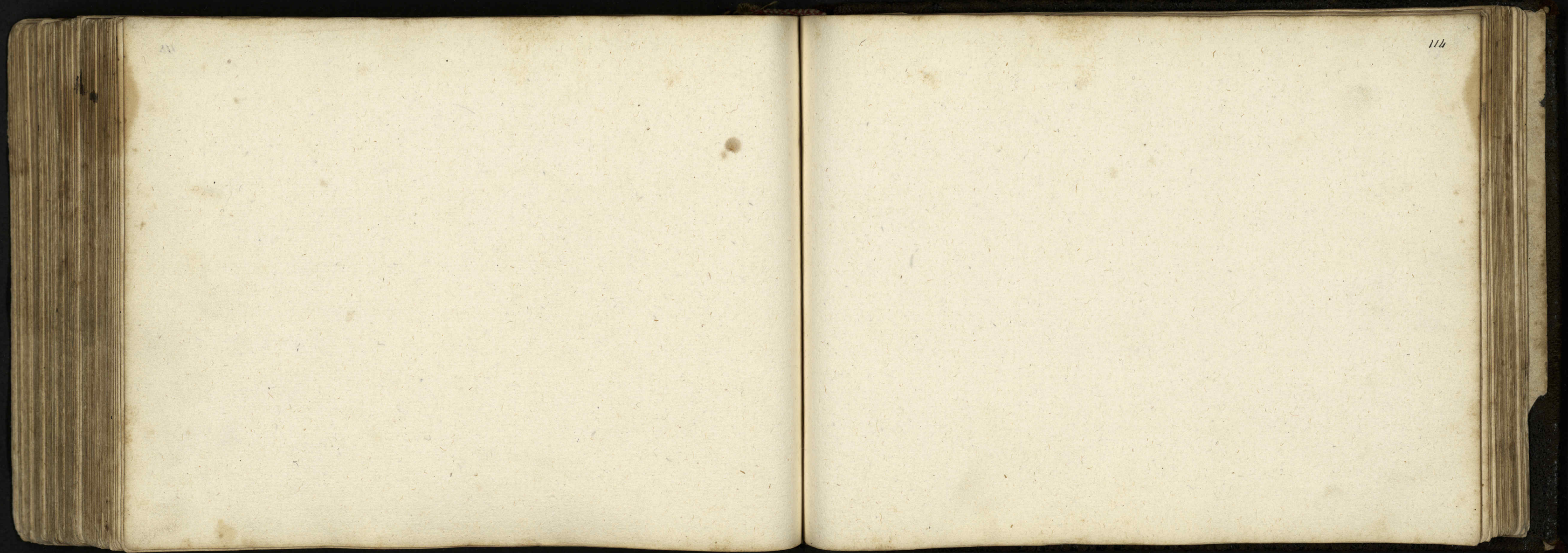


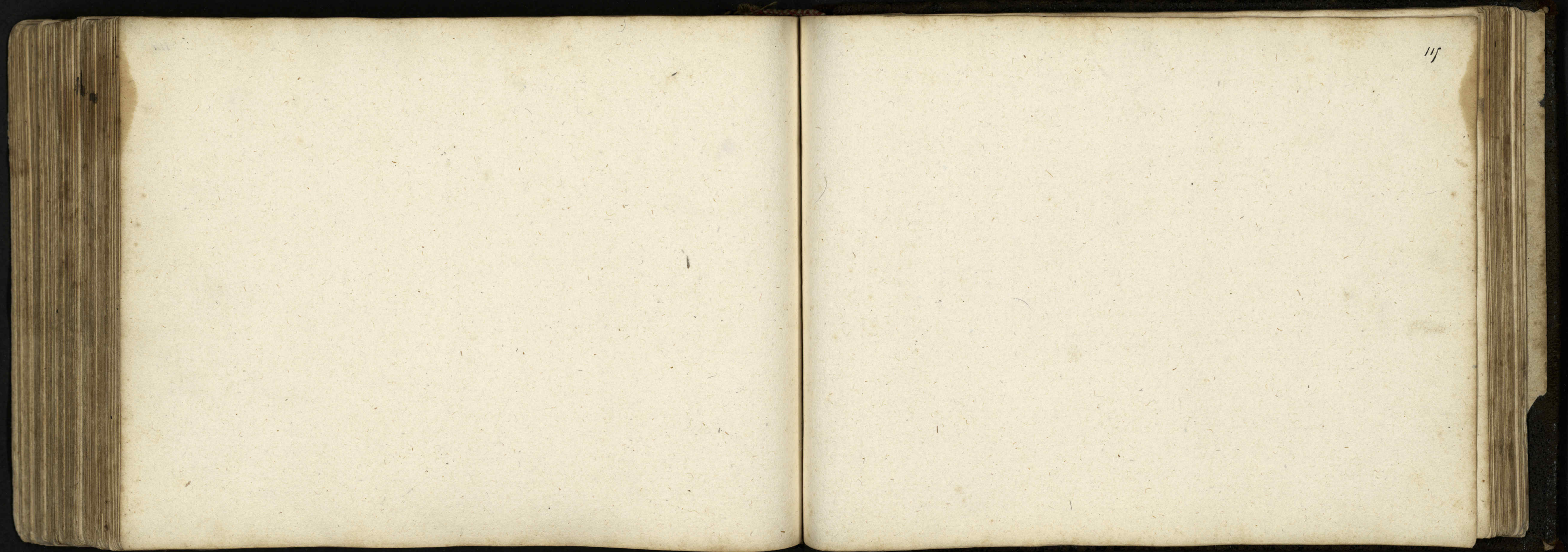


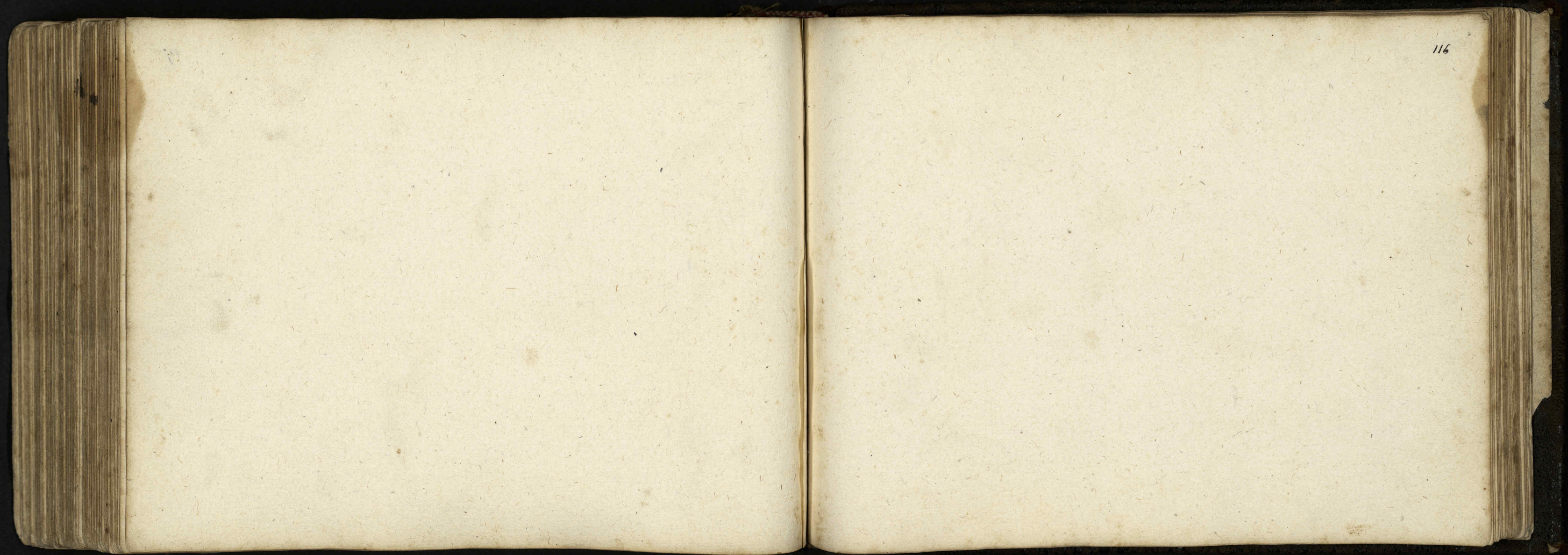
///

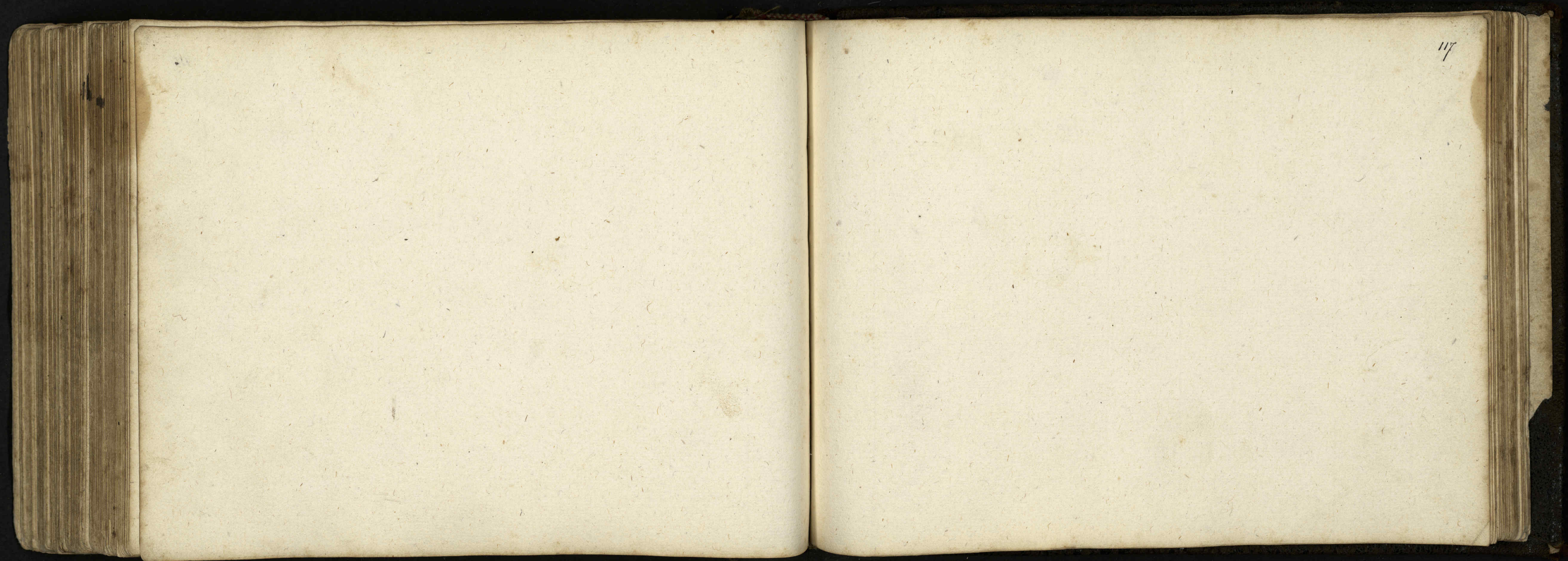


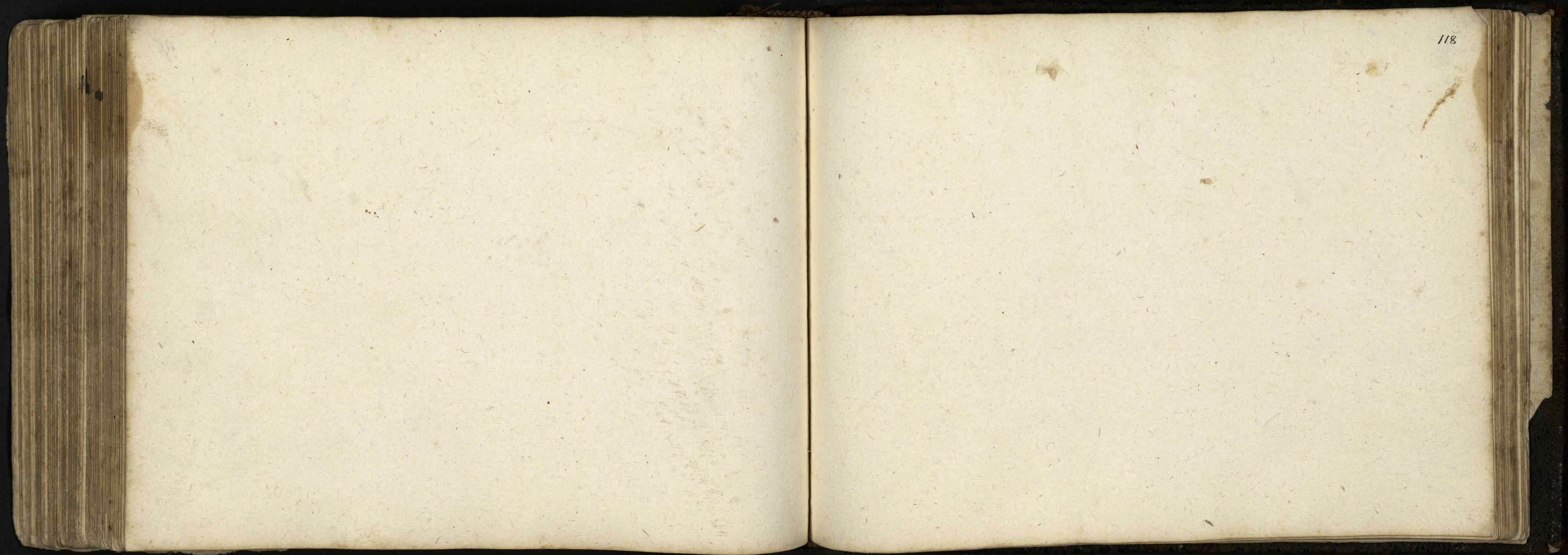


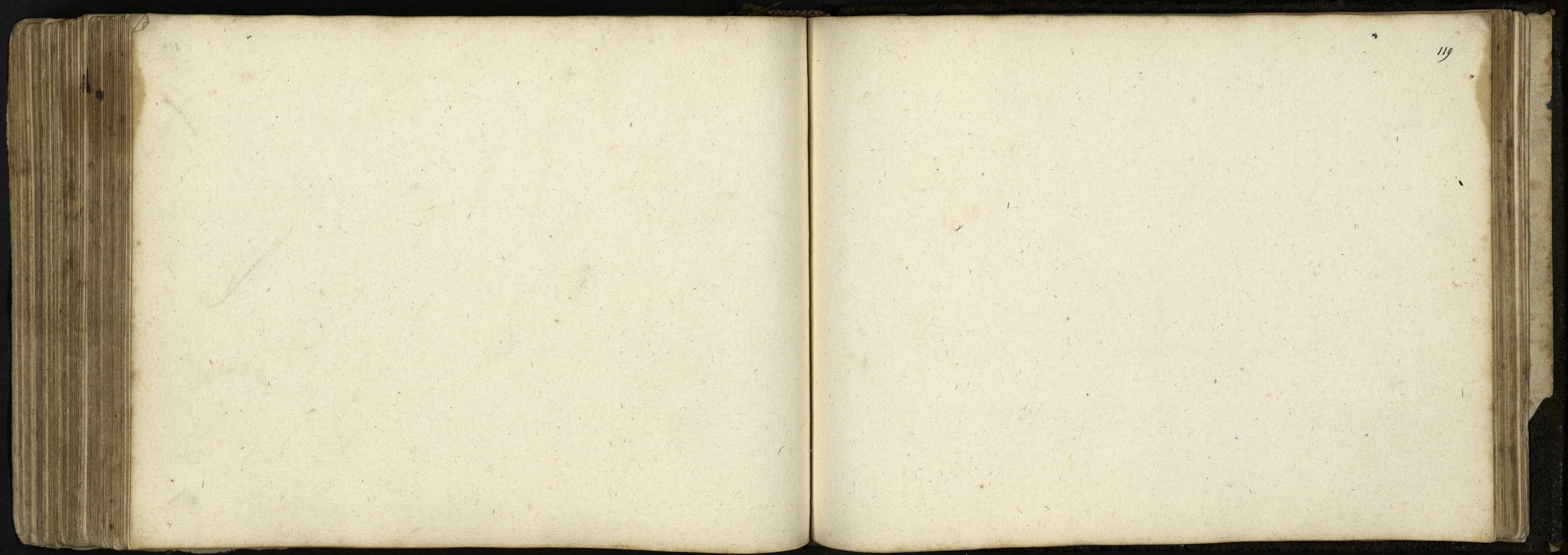


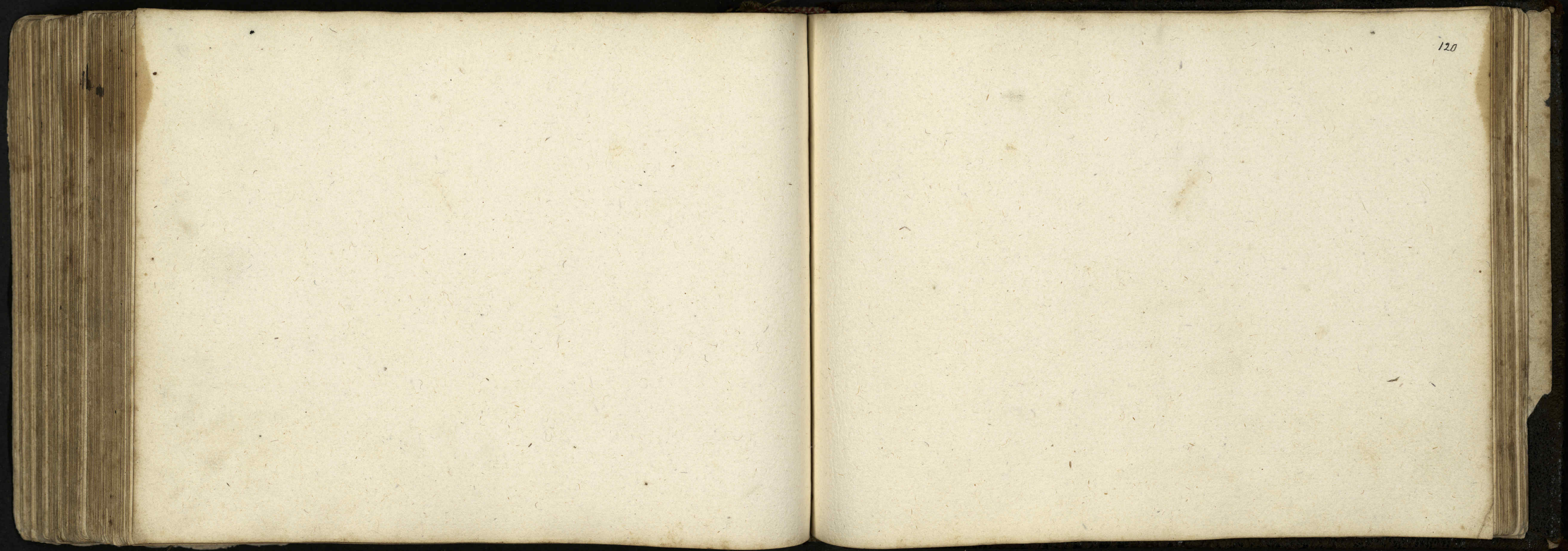


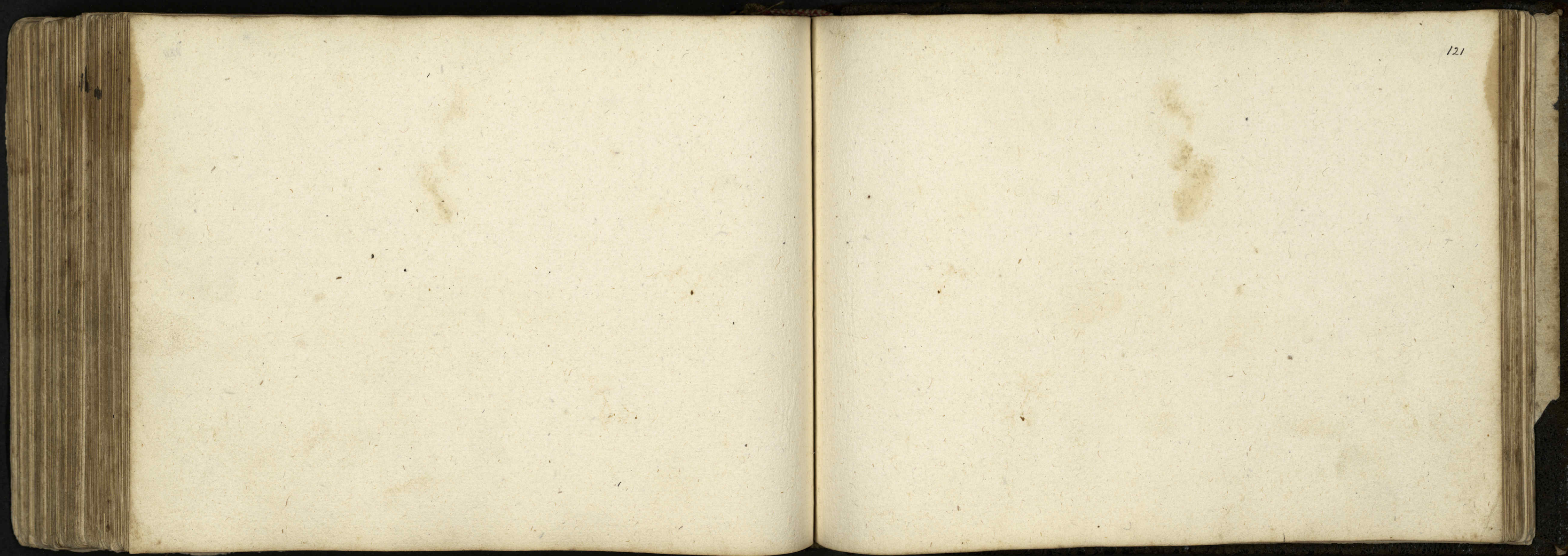


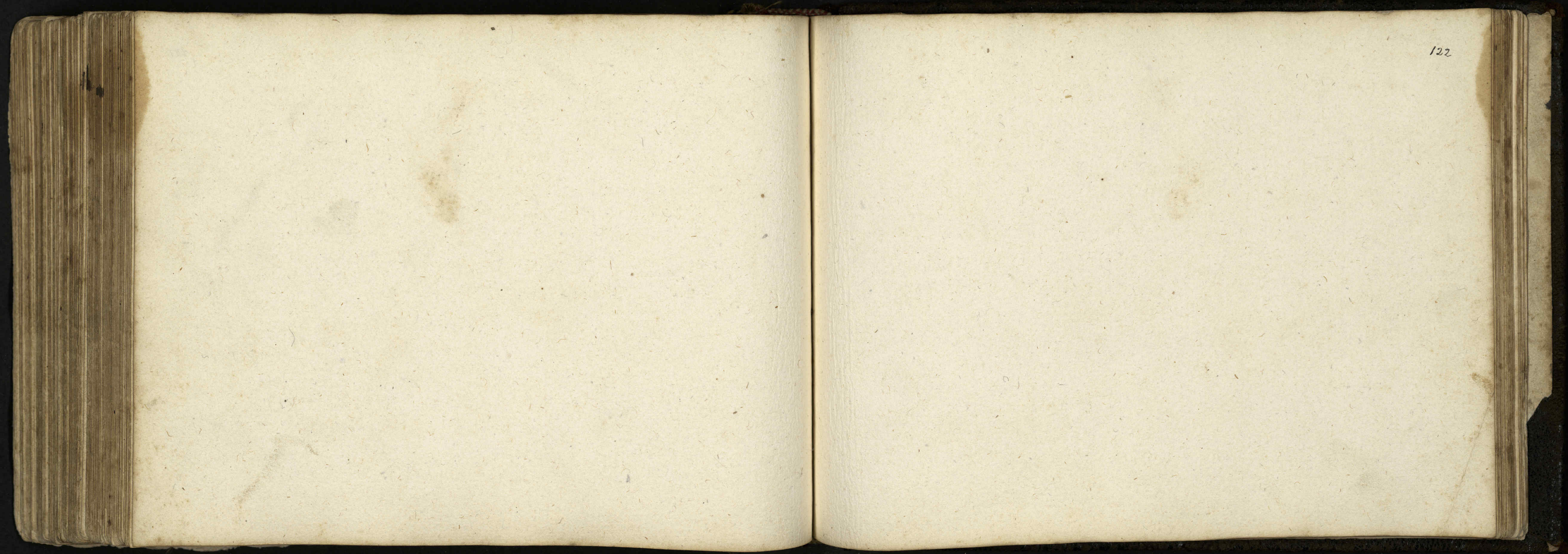


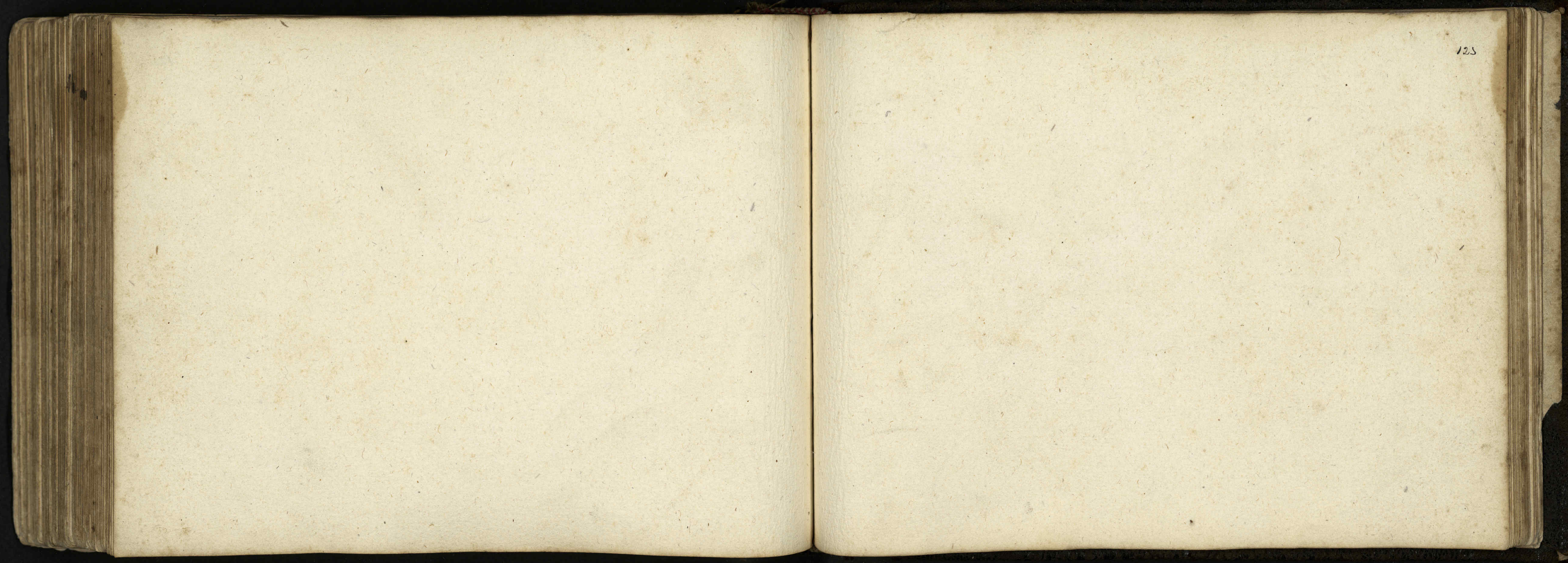


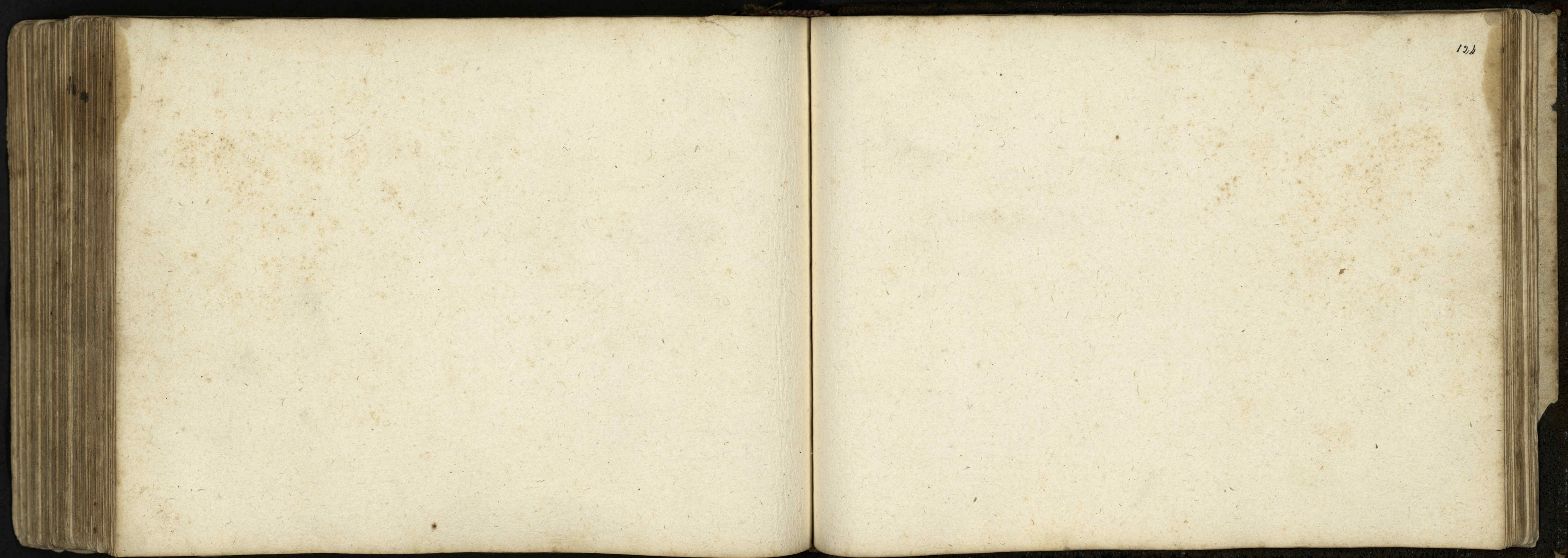


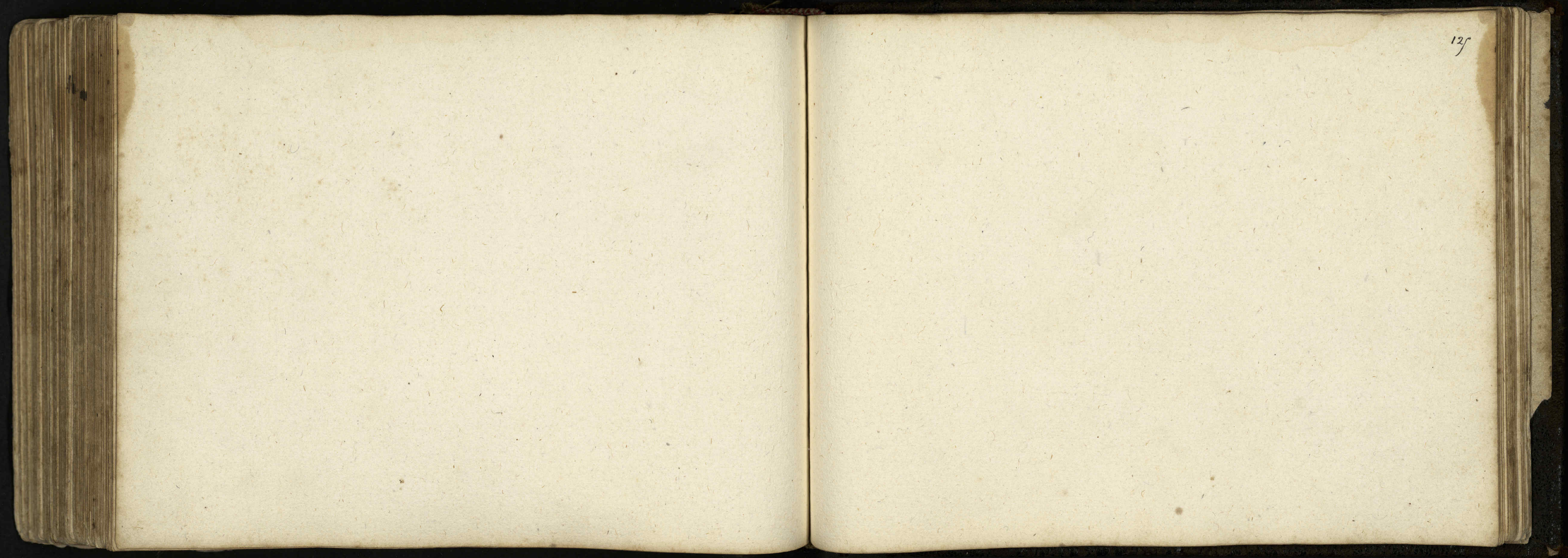


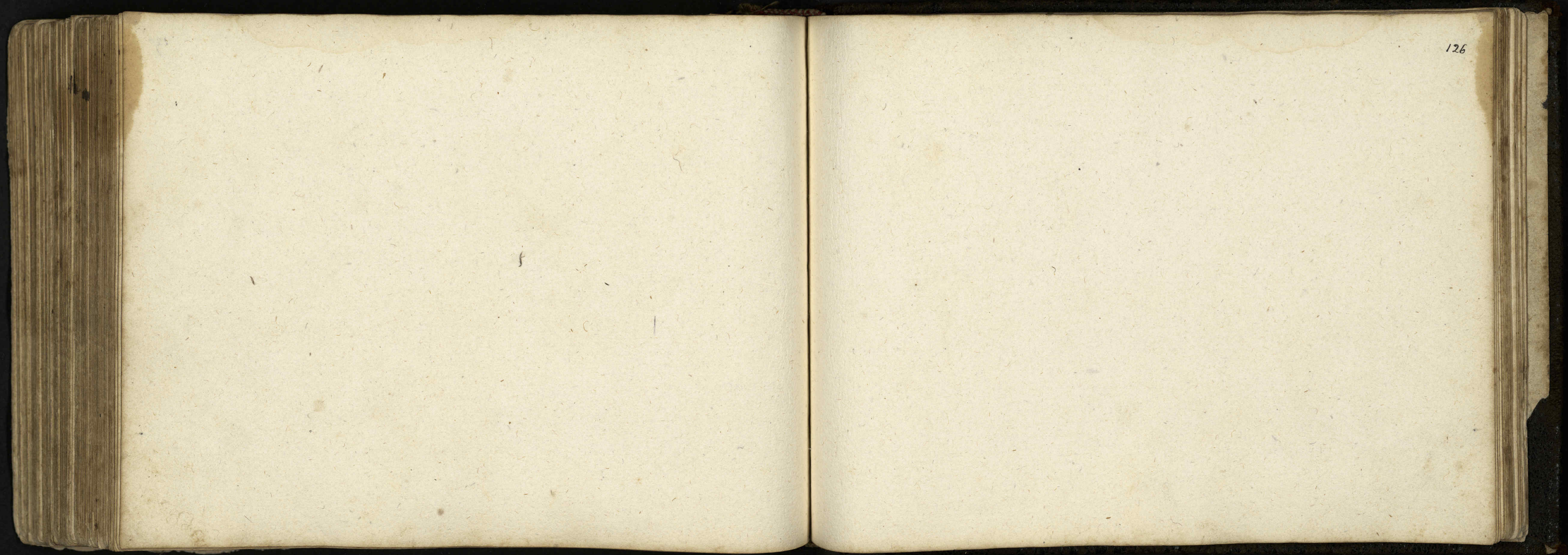


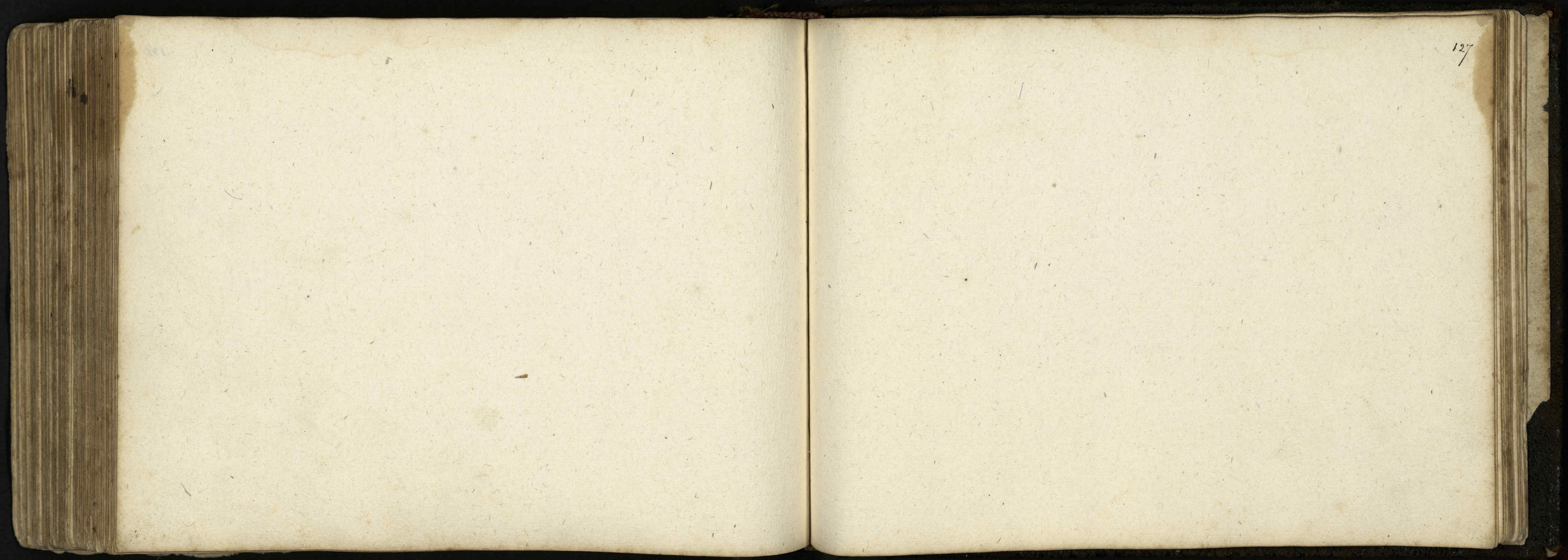


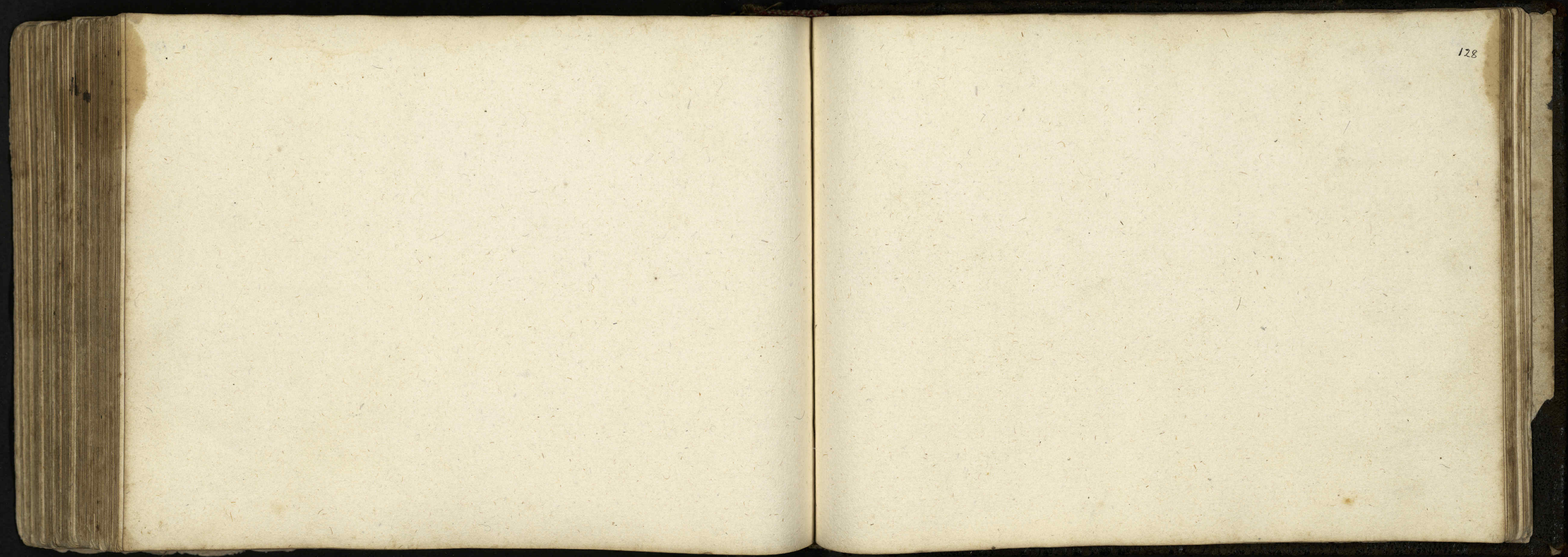


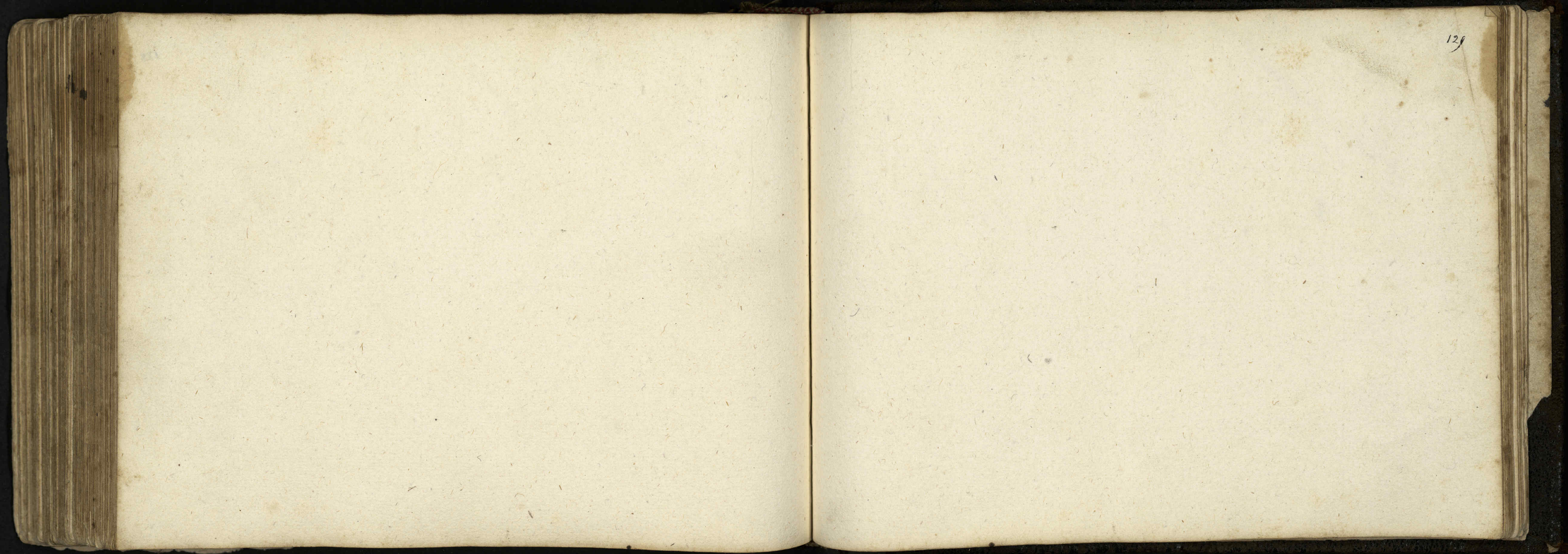


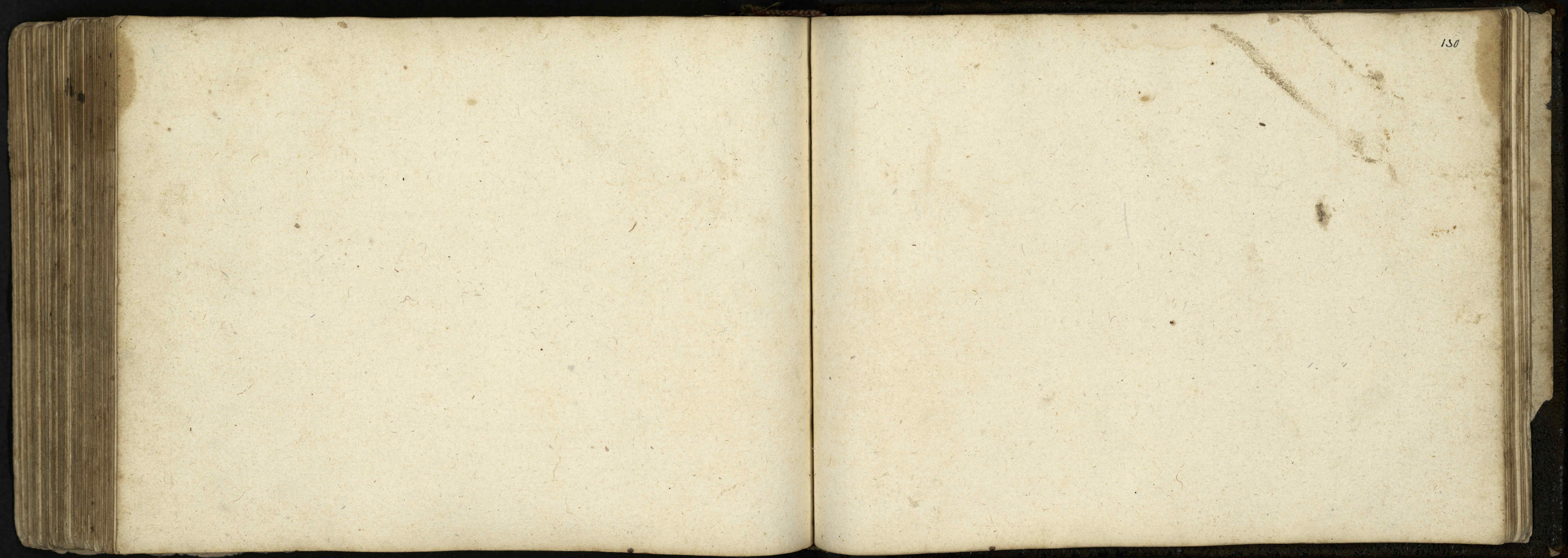


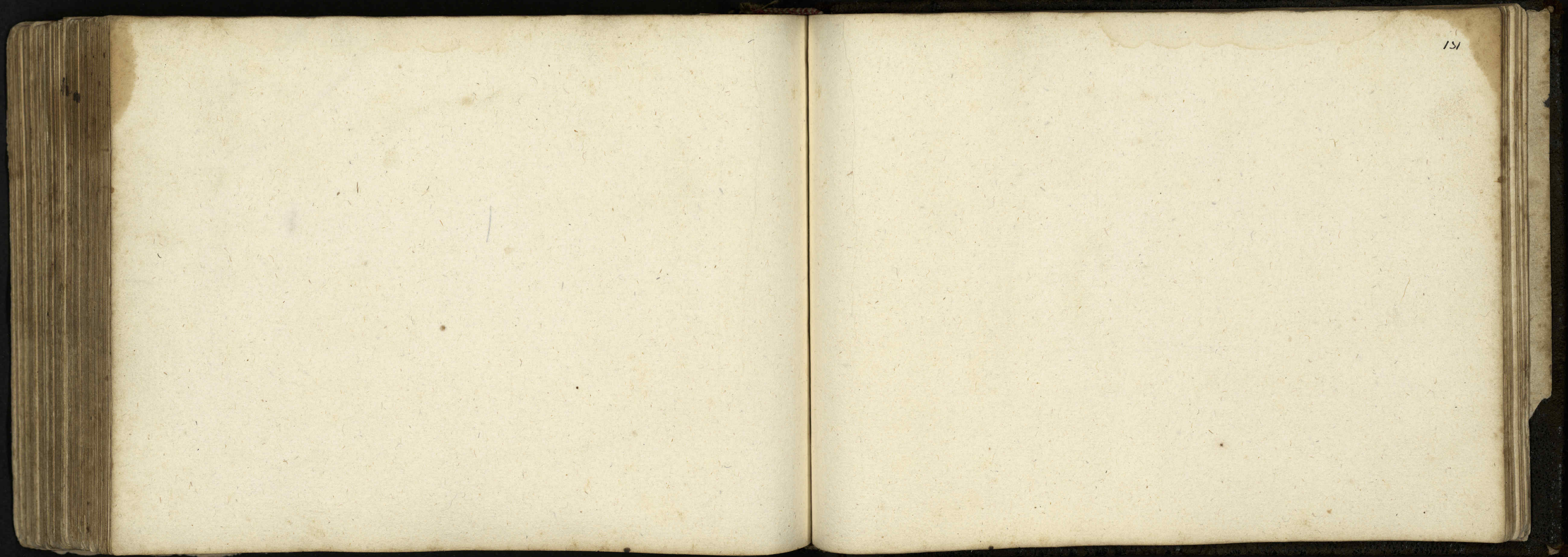


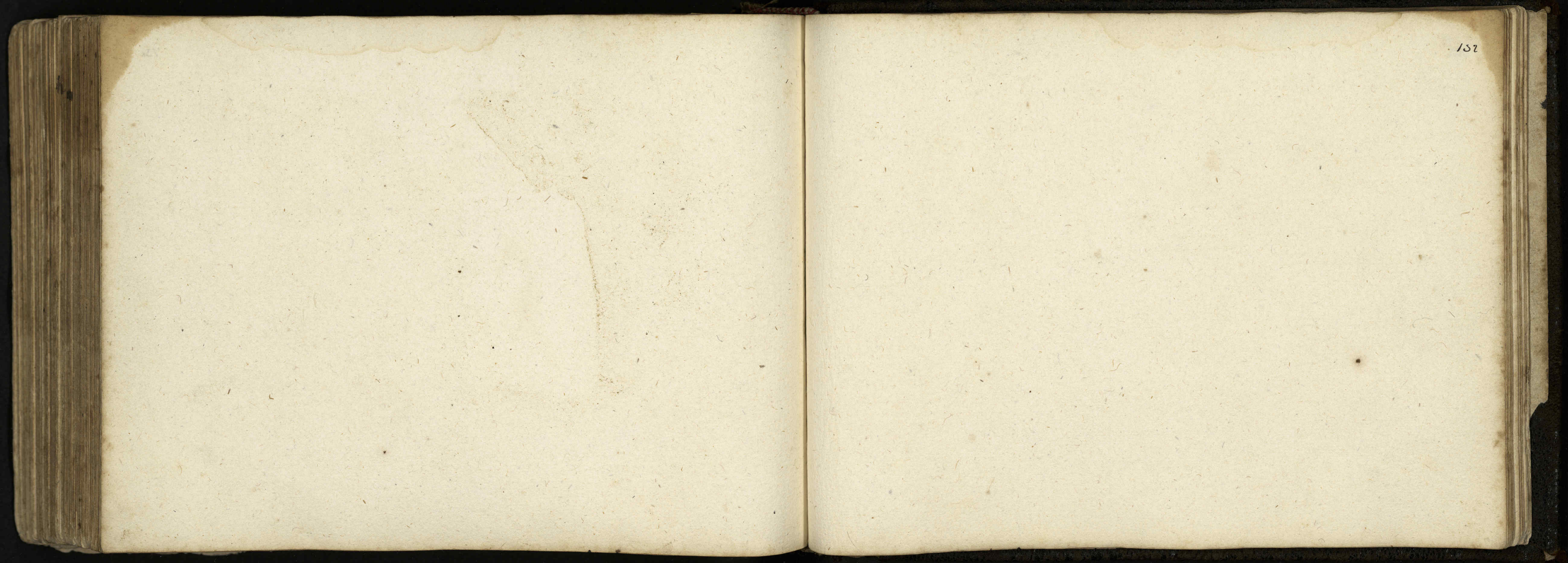


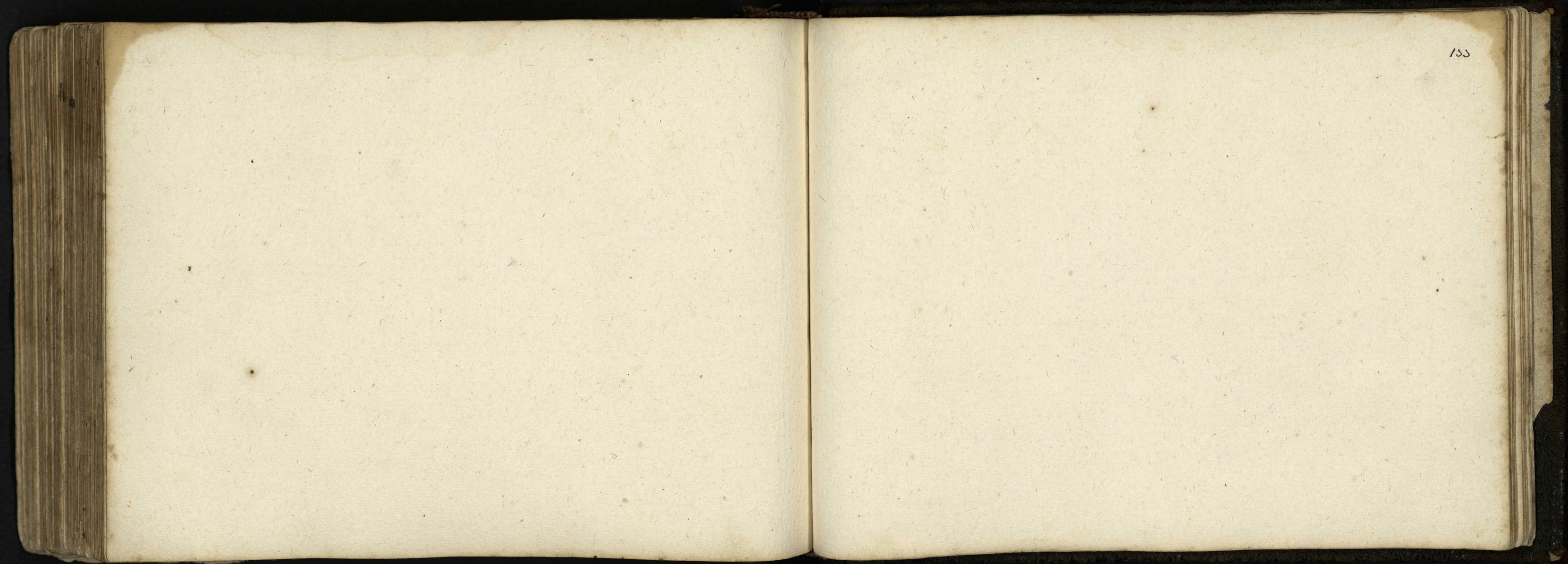


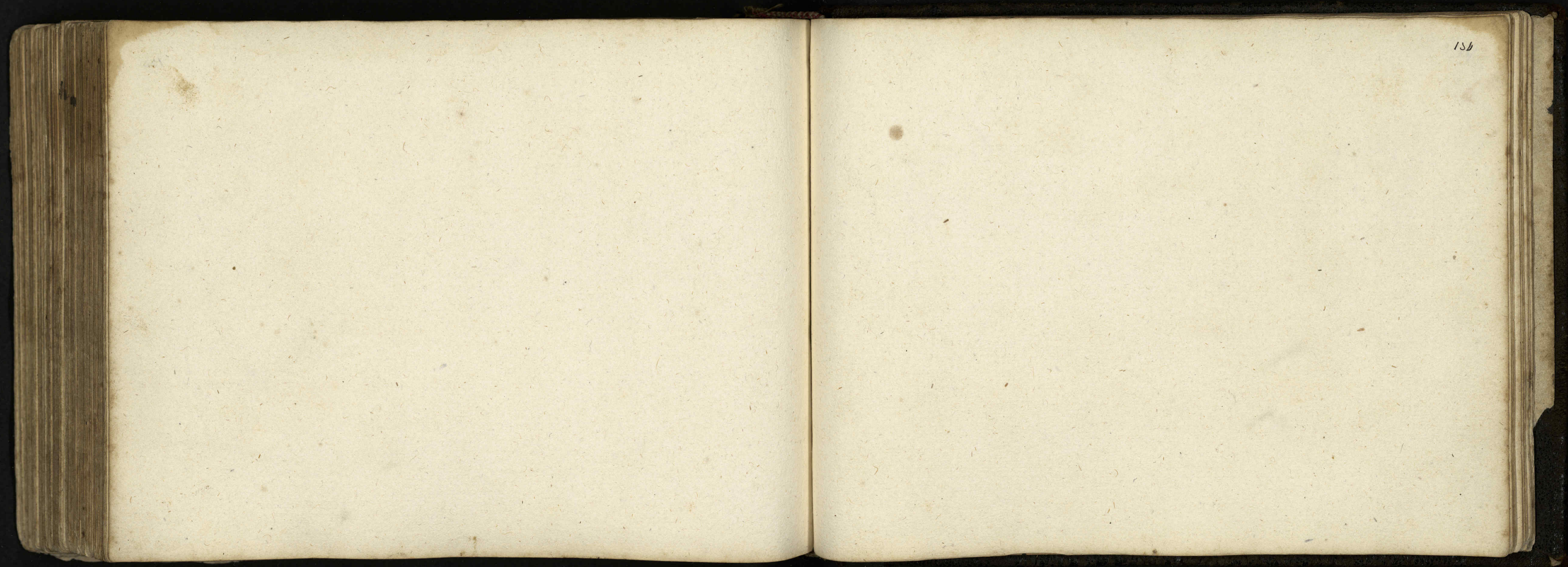


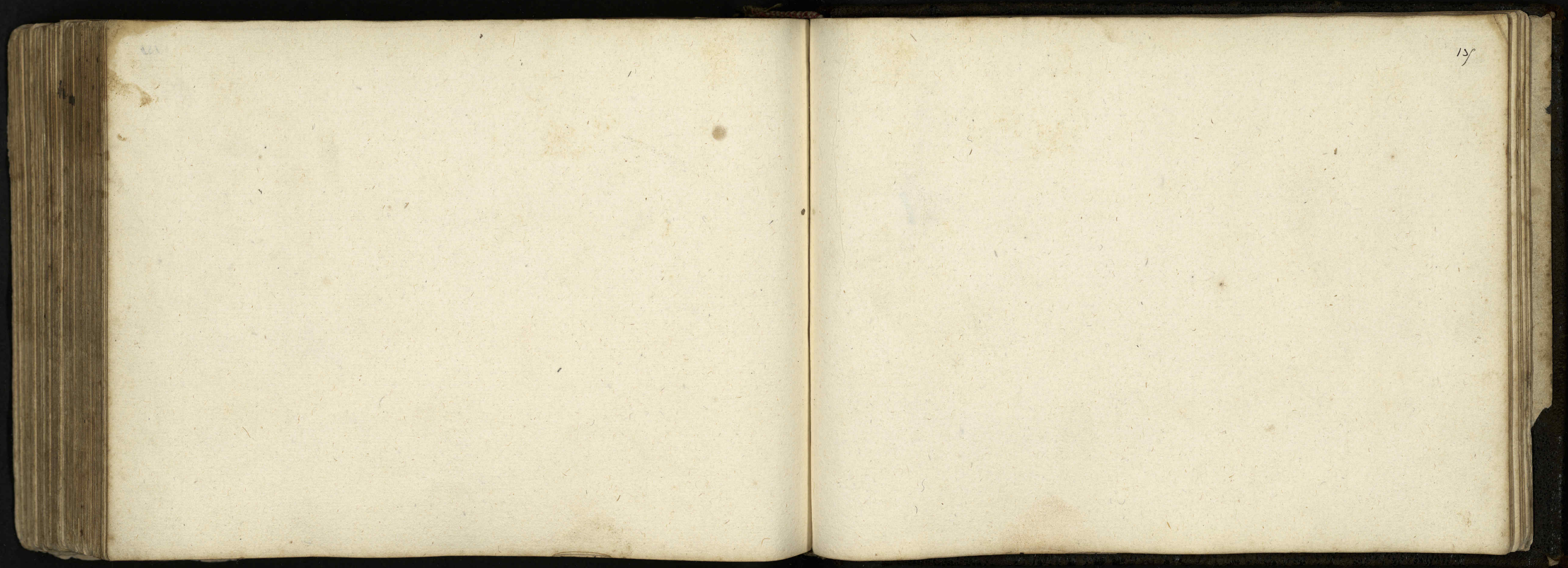


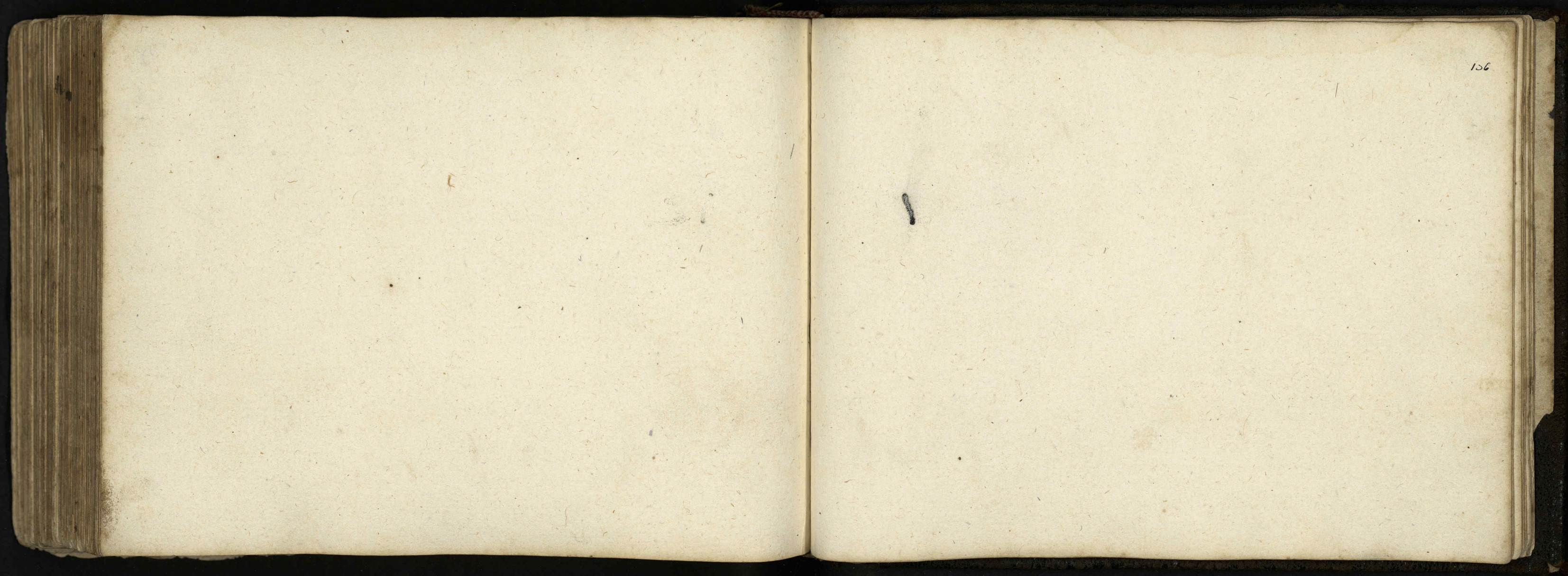


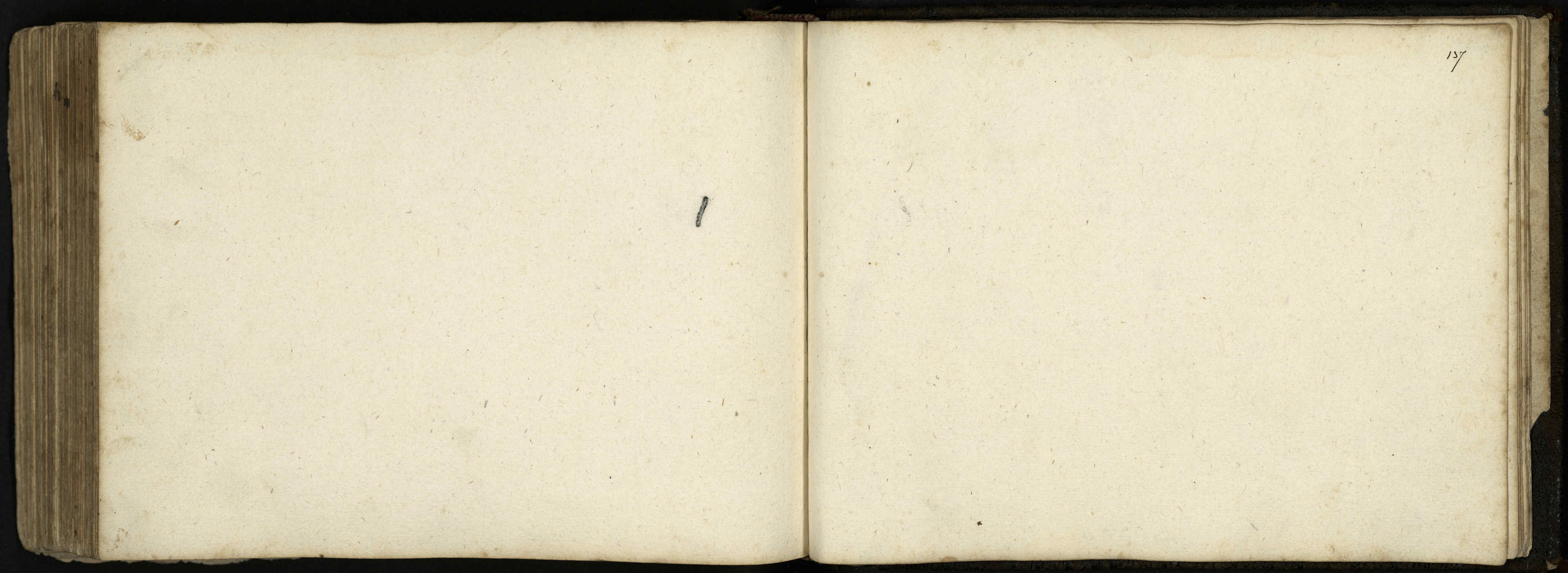






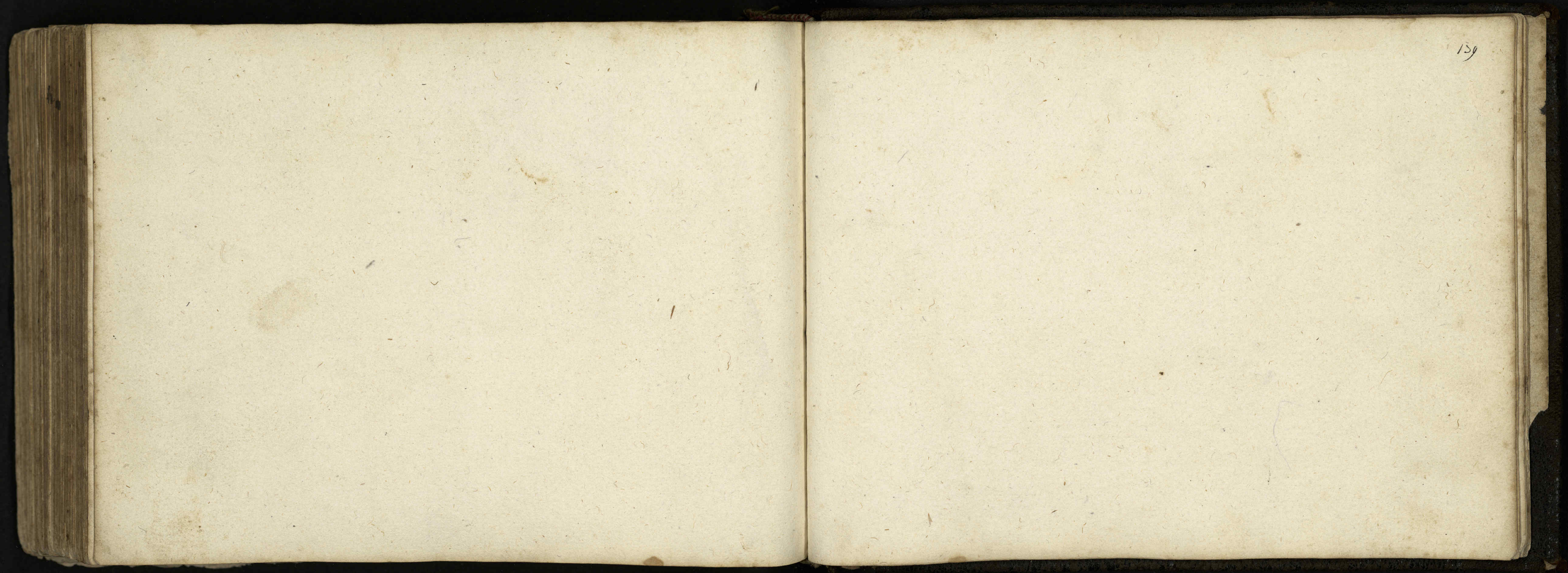


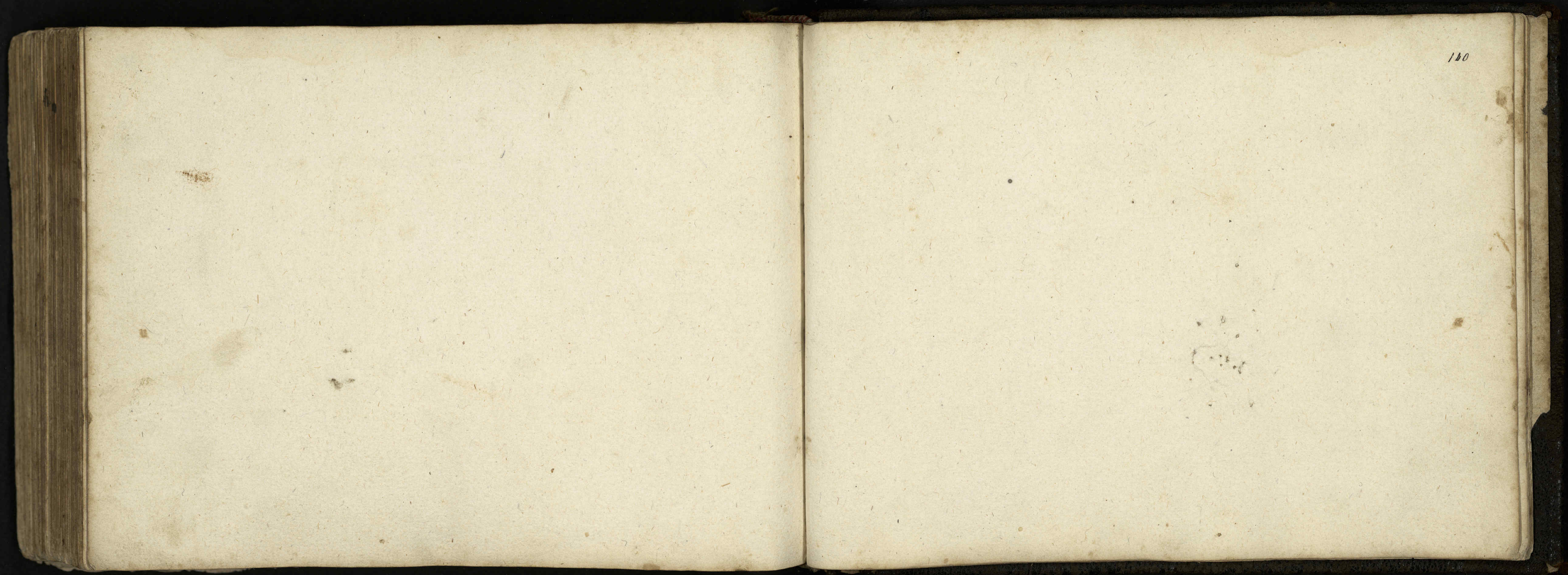


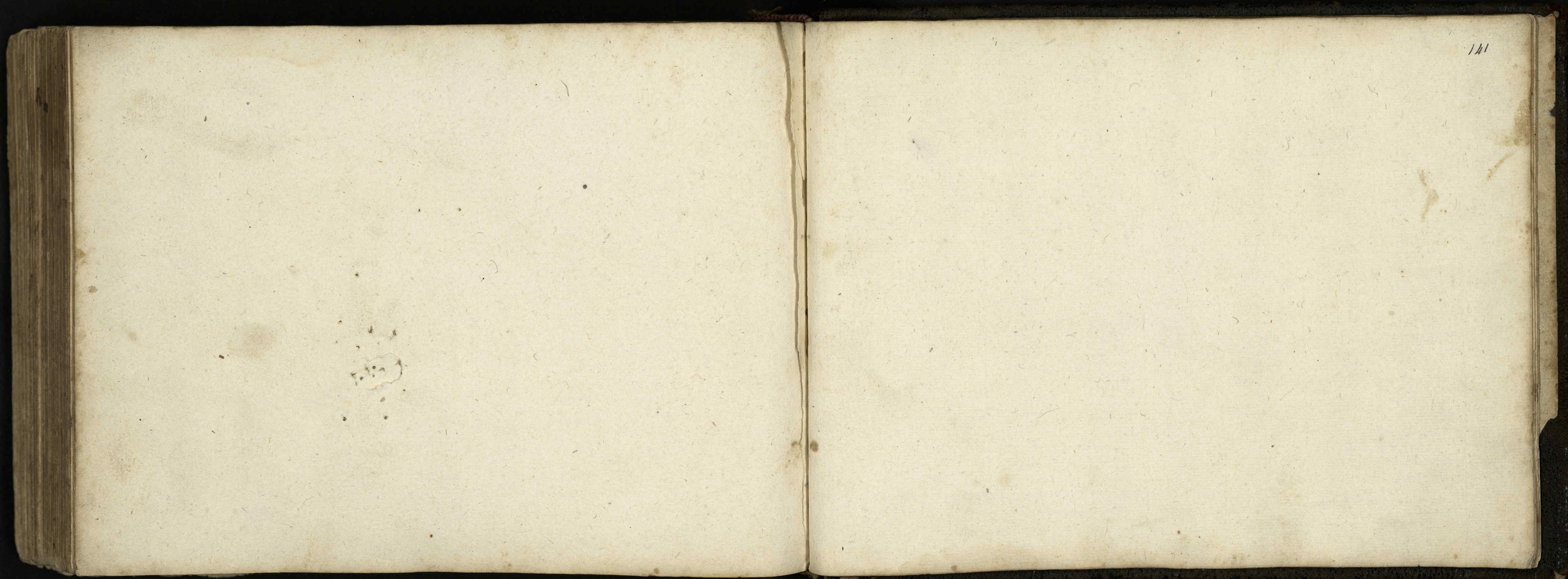


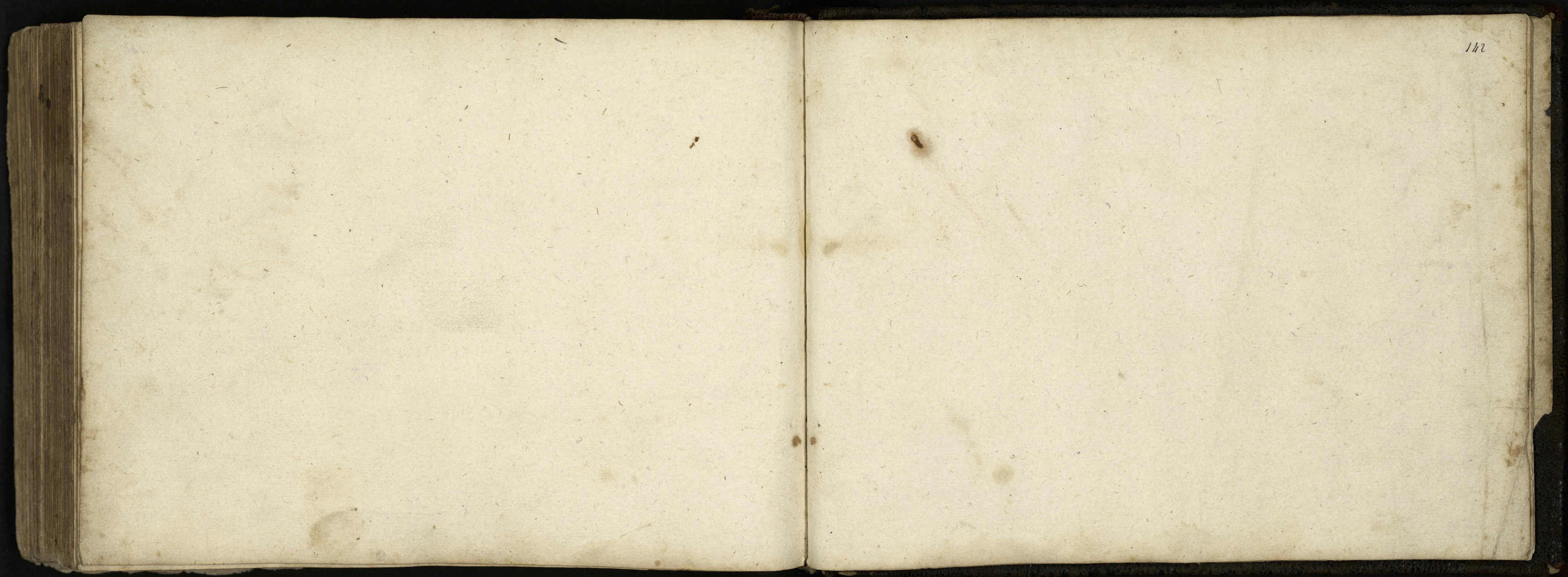
$$\begin{array}{r}
 10 \\
 16 \\
 \hline
 60 \\
 10 \\
 \hline
 160 \\
 6 \\
 \hline
 166
 \end{array}$$

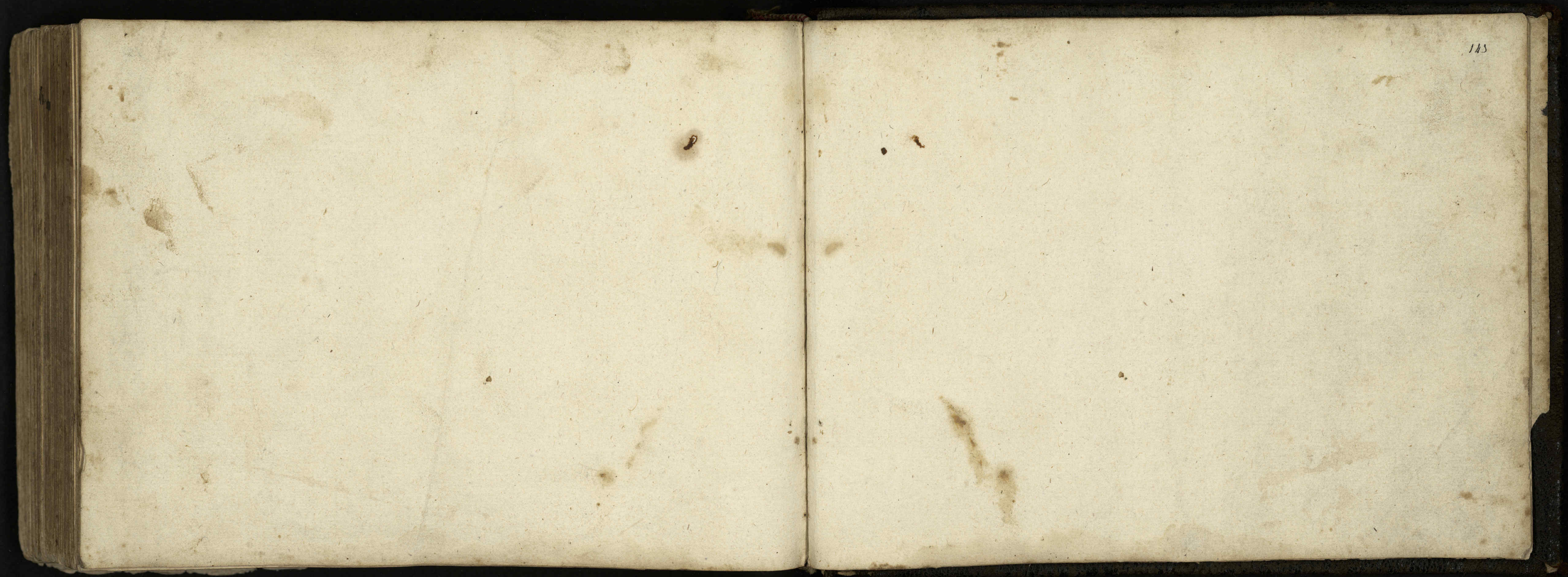
$$\begin{array}{r}
 98 \\
 13 \\
 \hline
 85
 \end{array}$$

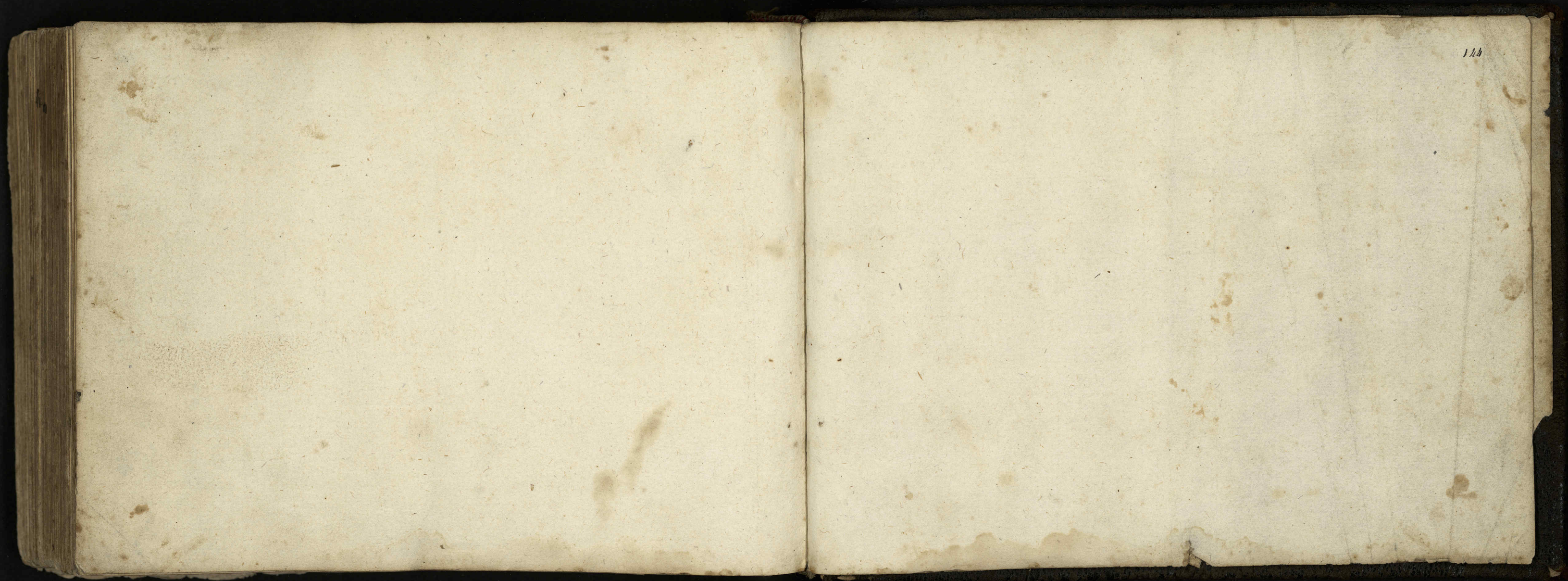


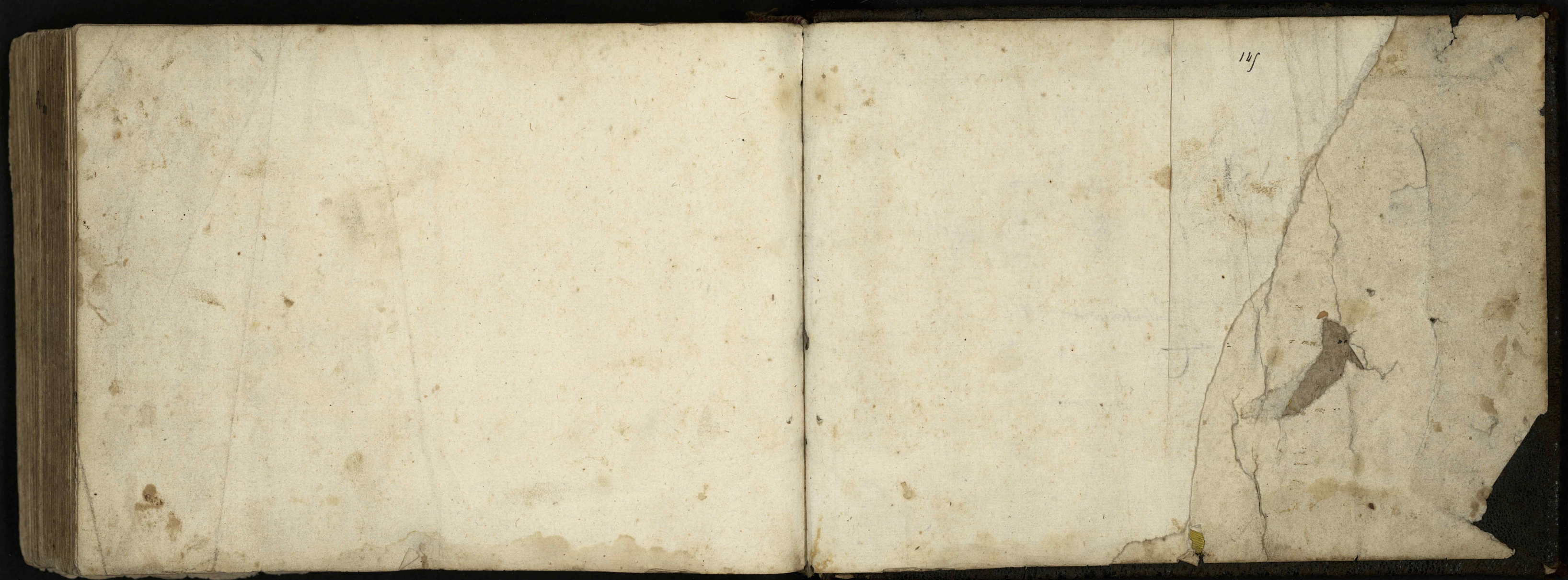












Wiamouille

Contentement
Contentement





10.